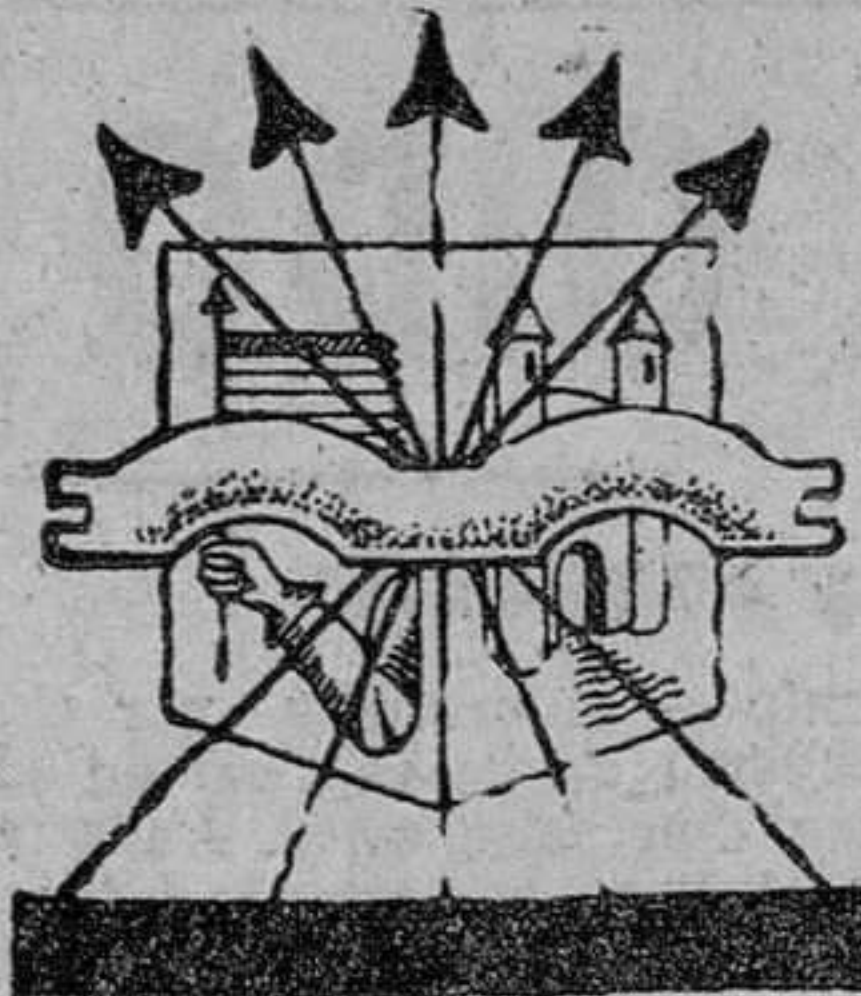


**Laxante**  
**OLAN**  
AZUCAR DE FRUTAS EFERVESCENTE, SUAVE Y EFICAZ  
Laboratorio de TABLETA OKAL



# Imperio

Diario de E. U. y de las I. U. S.

**NUEVO OBISPADO:**  
**SEGORBE-CASTELLON**  
Castellón de la Plana.—Su Santidad el Papa ha dispuesto la creación del Obispado Segorbe-Castellón y elevar a la dignidad de Conca-Catedral a la iglesia arciprestal de Santa María, de esta capital.  
Comprenderá la nueva diócesis la totalidad de la provincia etívil de Castellón, salvo las parroquias del Arciprestazgo de Vinaroz, Morella, San Mateo y Catí.—Cifra.

Año XXV — Número 7.494 — ZAMORA, martes 12 de julio de 1960 — Teléfono 1570 — Precio: 1,50 pesetas

## EL PRESIDENTE ARGENTINO ABANDONÓ EL DOMINGO ESPAÑA

**En Barajas fue despedido por el Caudillo, el Gobierno en pleno y las más altas personalidades de la nación**  
**Fronidzi visitó por la mañana el Valle de los Caídos y El Escorial**

### Comunicado conjunto de su visita a España

Madrid, 10.—El jefe del Estado argentino abandonó Madrid a las once y media en punto de la noche.

del Banco de España, donde se celebró el almuerzo ofrecido en honor del Presidente argentino.

por el Gobernador de la primera entidad bancaria nacional.—Cifra.

**EN EL AEROPUERTO**  
**“El pueblo argentino es un gran amigo del pueblo español”**

### Palabras del Presidente argentino

Excelentísimo señor: Antes de emprender viaje a mi patria quiero reiterar a Su Excelencia, al Gobierno y al pueblo de España mi más profundo agradecimiento por las cordiales atenciones de que hemos sido objeto.  
Hace varios siglos salió de España la empresa descubridora; después, de España salió también la empresa de la conquista y de la colonización, y hoy, a ciento cincuenta años de la iniciación del proceso de la emancipación americana, un Presidente argentino ha venido aquí, a nuestra tierra, a esta tierra gloriosa de España, a decirles que aquellos hijos de América que fueron concebidos por ustedes como una gran esperanza para el género humano mantienen en la plenitud de su significado el gran mensaje que España llevó un día a las tierras vírgenes de América.  
Yo no podría, excelentísimo señor, irme de esta tierra de España, desde este Madrid que nos ha acogido como si fuéramos hijos de la propia ciudad, sin decir la honda emoción que he sentido como Presidente de la nación argentina cuando el 9 de julio, junto al jefe del Estado español, he visitado vuestras tropas y entre esas tropas estaban las dos banderas: la bandera de España, en las manos de un oficial de vuestras fuerzas, y la bandera argentina, en las manos de un oficial de las fuerzas armadas de mi patria.  
Cuando yo vi flamear esas dos banderas juntas en esa mañana luminosa de Madrid, comprendí que aquel proceso de la emancipación americana había significado definitivamente la unión de nuestros pueblos, un pueblo viejo de esta tierra Europa—sin que jamás se separa—al lado de un hijo joven pero que tiene la herencia de un pueblo viejo como el pueblo español.  
No quiero irme tampoco desde aquí, desde Madrid, excelentísimo

señor, sin agradecer al Gobierno de España y al Municipio de Madrid que se haya decidido a erigir aquí una estatua a nuestro libertador, nuestro gran capitán de los Andes el general José de San Martín. Cuando el otro día pusimos allí la piedra fundamental de lo que será el monumento de nuestro jefe el general San Martín (ese monumento que estará allí, frente a la Ciudad Universitaria, para que las jóvenes generaciones de vuestra Patria vean la figura de ese hombre), debéis pensar que San Martín es descendiente de españoles, que llegó un día allá, a la orilla del río Uruguay, en nuestra Patria; que nació allá en un pequeño pueblo; que creció a la sombra de aquellos árboles de nuestras tierras quemado por el sol americano, pero que después vino aquí, a la Patria de sus mayores, y aquí aprendió a desenvainar su espada para luchar por la causa de España; aquí aprendió las leyes de la guerra y que un día iría a América para encarnar el símbolo de lo que nosotros seríamos en nuestra emancipación americana.  
Por eso, cuando la estatua de San Martín esté levantada, cualquier español que pase frente a esa estatua podrá decir: Este hombre, que peleó por España aquí y peleó también por la causa de América allá, simboliza una definición inmortal, que nosotros mantenemos, cuando digo: “MI causa es la causa del género humano”.  
Excelentísimo señor: Todo en este viaje ha desbordado de cordialidad pero en esta hora de la despedida de España quiero decirles que por encima de cualquier contingencia el pueblo argentino es amigo del pueblo español y que en la hora en que debemos partir por encima del océano para ir a cumplir nuestros deberes, cuando el estremecimiento de la emoción anuda la garganta, este americano se limita a decir ¡Viva España!

vuestra nación. Nosotros no olvidamos que la Argentina ha sido siempre la hermana en todas las horas y en todos los momentos. No importan las vicisitudes que hayan pasado nuestros pueblos. Ha existido siempre la amistad de la Argentina, el abrazo argentino, el sentimiento español, el sentimiento hispanico que une a todos los pueblos de nuestra raza con la Madre Patria, con el viejo solar.

Nosotros nos enorgullecemos de la Argentina, nosotros vemos en la Argentina los sueños que siempre tuvimos cuando nuestros conquistadores, cuando nuestros frailes iban con la bandera y con la cruz a predicar por aquellas tierras el Evangelio. Venos que aquel hecho grandioso, que aquellos hechos religiosos que Dios tenía reservados a la Patria española, tenían una dimensión mucho mayor como veremos dentro de unos años, cuando esté en plenitud la producción de vuestras tierras y el cerebro de vuestros hijos. Entonces veremos lo que es la nación argentina y cómo se cumplirán los sueños de aquella Reina Católica, que no trataba de conquistar las tierras ni traer riquezas, sino de llevar la ley de Dios y la verdad a las tierras de América.

Llevar, por tanto, señor Presidente, al pueblo argentino, los mejores sentimientos de nuestra nación y llevar también el abrazo del pueblo español al pueblo argentino.



Las banderas de España y de la Argentina pasan delante de Su Excelencia el jefe del Estado y del presidente Frondizi, acompañados de sus respectivas esposas, durante la celebración del solemne Te Deum en el templo de San Francisco el Grande con motivo de la conmemoración del Día de la Independencia argentina.—(Foto Cifra Gráfica).

## La tirantez diplomática entre Cuba y E.E. UU. sigue siendo cada vez más tensa

**Kruschev promete comprar 700.000 toneladas de azúcar si Cuba encuentra dificultades en venderlas**

### Fidel Castro, enfermo de pulmonía

La Habana, 11.—El jefe del Gobierno soviético, Nikita Kruschev, ha prometido comprar las 700.000 toneladas de azúcar cubano, este año, si Cuba encuentra dificultades a causa de la revisión de la cuota por parte de los Estados Unidos, ha revelado el presidente cubano, Oswaldo Dorticos.

El presidente Dorticos dijo que el dirigente soviético formuló su oferta en un mensaje dirigido al jefe del Gobierno cubano, Fidel Castro.  
En un discurso, interrumpido por gritos de “Cuba, sí; yanquis, no”, y otras frases antiamericanas, el presidente Dorticos encomió la actitud de Kruschev, considerándola como “mensaje de solidaridad” hacia el pueblo cubano.  
Agregó el Presidente que Kruschev ha ordenado al Ministerio soviético de Comercio Exterior que inicie negociaciones con las autoridades cubanas competentes inmediatamente.

gritaba, llevando pancartas anti-americanas, quedó atónita cuando el ministro de Educación, Armando Hart, anunció que el jefe del Gobierno, Fidel Castro, padecía pulmonía.  
(Pasa a quinta página)

## Castiella llega a Londres

**Fue recibido en el aeropuerto por su colega británico**

Londres, 11. (Urgente).— El ministro de Asuntos Exteriores de España, don Fernando María Castiella, ha llegado a las 17,20 a Londres. Fue recibido en el aeropuerto por su colega británico, Selwyn Lloyd.—Efe.

### CASTIELLA VISITARA HOY A MACMILLAN

Londres, 11.—Don Fernando María Castiella y Maiz, primer ministro de Asuntos Exteriores de España que desde hace más de veinte años visita oficialmente el Reino Unido, será huésped de honor de la comida que esta noche ofrece en el Lancaster House el secretario británico del Exterior, Selwyn Lloyd, y a la que asistirán por parte española el embajador en Londres y la marquesa de Santa Cruz; don Juan Serrat y su esposa; el director general de Asuntos Políticos, don Ramón Sedo; el director de la Oficina de Información Diplomática, don Adolfo Martín Gamero; el director general de Relaciones Culturales, don José Miguel Ruiz Morales; el director general de Relaciones Económicas, marqués de Nerva, y don Fernando Olivie.  
Por parte británica acudirán el duque de Wellington, los duques de Devonshire, los condes de Perth, el barón Elliot de Harwood, el honorable John Profumo; ministro de Estado para Asuntos Exteriores, Anthony Head; sir George y lady Labourne; embajadores del Reino Unido en Madrid; los diputados siguientes: Honorable A. Woodburn, honorable P. Hornsby Smith, John Morrison y Farelly Jines y su esposa; la honorable señora Emmet; sir Ivo Mallet, embajador británico en España; lady Hovar Millar, sir Hendry y lady Oakshot; los señores de O'Brien (E. D.), de Ross (A. D. M.) y de Samuel (A. C.) y D. McEwan.  
En fin, están invitados a la comida el Delegado Apostólico en Gran Bretaña y el embajador de Suecia, Haggloff, y su esposa.  
El señor Castiella visitará el martes al primer ministro británico, Harold MacMillan, en su residencia oficial del 10 de Downing Street, y por la tarde se firmará en el Foreign Office, por los señores Castiella y Lloyd, un convenio cultural hispanobritánico. Los dos ministros de Asuntos Exteriores celebrarán una conferencia.—Efe.

## Fronidzi llega a Buenos Aires

Buenos Aires, 11.—El presidente argentino, Arturo Frondizi, ha regresado esta tarde de su gira por Europa.  
En el aeropuerto fue recibido por el Gobierno en pleno, así como por gran cantidad de público.—Efe.

## HA MUERTO EL MAESTRO ARAMBARRI

**Dirigiendo la Banda Municipal en el Retiro se puso gravemente enfermo**



Madrid, 11.— Ha fallecido el director de la Banda Municipal, don Jesús Arambarrí, cuando dirigía la obertura de “Fray Diabolo” en el concierto que daba la Banda en el Retiro. Dejó de hacer movimiento con los brazos, tocando con la batuta sólo la parte baja del atril. Uno de los profesores se dio cuenta de la anomalía y, en unión de otros compañeros, trataron de auxiliarle, mientras algunos de ellos buscaron a un médico entre el público asistente. Acudió el doctor Cárdenas, y después de reconocerle, recomendó el traslado a su domicilio. A los pocos minutos de llegar dejó de existir.  
El ilustre músico dirigía la Banda Municipal desde el año 1951; antes había sido titular de la Orquesta Sinfónica de Euzkadi. Contaba 58 años de edad.—Cifra.

### VISITA AL VALLE DE LOS CAIDOS

Santa Cruz del Valle de los Caídos. — Alrededor de las once de la mañana llegó a esta Basílica el presidente de la República Argentina, doctor don Arturo Frondizi. Le acompañaban los ministros Subsecretario de la Presidencia y de Justicia y personalidades del séquito argentino y español. En otros coches llegaron la esposa del doctor Frondizi y las de las restantes personalidades.

Bajo palio, el doctor Frondizi se dirigió hasta el altar mayor, donde fueron rezadas las plegarias para jefes de Estado. Más tarde, el Presidente de la República Argentina hizo un detenido recorrido por el Monasterio y subió hasta la cruz, donde contempló el panorama que desde allí se divisa. Terminada la visita se despidió del Prior del Monasterio y demás personalidades y emprendió viaje a San Lorenzo del Escorial.—Cifra.

### EN EL BANCO DE ESPAÑA

Madrid. — Al regreso del Valle de los Caídos y El Escorial, el Presidente de la República Argentina se dirigió al edificio

**“Vuestra presencia aquí es el abrazo de las Américas con España”**

### Palabras del Jefe del Estado

Señor Presidente: Muy pocas palabras porque las palabras sobran cuando la emoción reina y los hechos viven. Vuestra presencia aquí es el abrazo de las Américas con España. Vuestra presencia aquí no llega de lejos porque recibimos a la nación argentina como cosa propia.  
Habéis dicho bien: nuestros héroes son vuestros héroes y vuestros héroes son también nuestros héroes. Nos enorgullecemos de ellos por su estirpe española, por

su colaboración unida a la vida de España, por todo lo que significa el haber una lengua, llevar un sangre y rezar a un mismo Dios. Estos actos que nos unen, estos lazos que nos unen y que se han mantenido a través de generaciones por la marcha de nuestros emigrantes buscando el sol de las tierras argentinas, los sentimos todos los españoles y los siento Madrid como lo ha demostrado en el recibimiento que os ha hecho o en las aclamaciones que ha tenido para vuestra Patria y

**Si usa usted cerillas puede obtener hasta 25.000 pesetas**

# Emotiva despedida del soldado en el Cuartel "Viriato"

## El coronel Alberca pronunció una vibrante alocución. Entrega de premios a los más distinguidos

El domingo tuvo lugar, en el amplio patio del Cuartel "Viriato", el acto de la despedida del soldado a los del reemplazo de 1938, en el cual, en un marco austero, pero solemne, hemos vivido una jornada de plena emotividad ante esta tradición resucitada de nuestro Ejército. Auténtico día de gala, pietórico de belleza, que renueva el juramento de fidelidad a la Bandera, en el que los soldados que se licencian, con la alegría del partir, sienten esa otra profunda alegría que da la satisfacción del cumplimiento del más hermoso de los deberes ciudadanos.

En el patio se hallaban formados dos compañías de los soldados que marchan al mando de los tenientes don Quintín Otero Frades y don Manuel García Blanco, y otra con bandera, escuadra y sección de música, integrada por el reemplazo de este año, al mando del capitán don Angel Alonso Luelmo. Era portador de la bandera el teniente de complemento don José Gutiérrez González. El conjunto de la fuerza estaba a cargo del comandante don Ernesto Avila Griñón.

Los pacifistas, claman por la desaparición de las instituciones armadas. Yo os digo, y lo podéis comprobar con sólo leer la prensa diaria, que el Ejército es la garantía de la paz, del orden y del respeto de la nación. Hoy mismo el mundo se está debatiendo en medio de una llamada guerra fría entre Occidente y Oriente, y esta guerra fría no se convierte en una guerra efectiva por el temor que en uno y otro bandos existe al potencial bélico del contrario.

Vosotros hasta hoy, como antes lo hicieron vuestros padres, habéis montado la guardia para que en España reine la paz y su nombre fuera respetado en el concierto de las naciones libres. No se puede dar misión más honrosa.

El toque de asamblea que hoy para vosotros, hoy termina para vosotros el servicio de guardia que tenéis montado. Aquí, frente a vosotros, tenéis formada la guardia entrante. Aquí tenéis a vuestros compañeros que vienen a despediros

mayor título de gloria sea siempre para vosotros el llamarse españoles.

Regresáis otra vez a vuestros puestos de trabajo. En todas partes se puede servir a Dios y a España, y allí tenéis la mayor ocasión de hacerlo. No os dejéis llevar jamás por las ideas derrotistas. El derrotismo lleva en sí el germen de la derrota, de la desesperanza. Vosotros, soldados de esta Agrupación, no podéis ser presa de la desesperanza ni disponer vuestro espíritu para la derrota, sin ser desleales y traidores a quienes os precedieron, a vuestros padres y a los que dieron su vida y su sangre por la grandeza de España.

Firmes en vuestras creencias cristianas y en vuestros puestos de trabajo, sin desmayo, laboraréis por la grandeza y la libertad de España.

No os dejéis llevar por las insidias y la palabrería que sutil-



El coronel Alberca dirige a los soldados una vibrante alocución de despedida. (Foto Juanes)

A la cabeza de la unidad armada formaban los señores jefes, oficiales y suboficiales.

Se inició la ceremonia con el santo sacrificio de la misa, durante el cual la sección de música interpretó música sacra.

Concluida la misa, el coronel de la Agrupación y gobernador militar de la plaza, excelentísimo señor don Bernardo Alberca Balcázar, después de saludar a la enseña de la Patria, pasó revista a la formación y, situándose a la izquierda de aquella, pronunció la siguiente elocución:

### Alocución del coronel

"Soldados: Ha transcurrido poco más de un año desde el día aquel en que por primera vez los del reemplazo de 1938 entrabais por esa puerta para incorporaros a esta Agrupación. Veníais contentos, porque la juventud no conoce de tristezas, pero en vuestros semblantes se notaba el recelo propio del que va hacia una vida dura y de sacrificio, desconocida para él. Porque sacrificó es, y no pequeño, abandonar el hogar abandonando a los padres, a los seres más queridos; abandonar los quehaceres y dejar de prestar la ayuda tan necesaria a los mayores para empezar una vida nueva con compañeros desconocidos, con superiores desconocidos... Sacrificó es, y no pequeño, venir a someterse a una rigurosa disciplina en una edad en que la vida pide alegría y libertad.

Hoy estáis alegres también,

y a decirnos que podéis marchar tranquilos a vuestros hogares, a vuestros puestos de trabajo, que ellos quedarán aquí montando la centinela para que esta España querida siga siendo libre y respetada.

También éstos, como vosotros, prestaron juramento de fidelidad a la Bandera, aquel juramento que vino a conferirnos el honroso título de soldados, de soldados de la Infantería española, de soldados de España. También éstos, como vosotros lo hicierais un día, prometieron a España, en el acto más solemne de su vida militar y ante esta misma bendita Bandera, defender a la Patria contra todos sus enemigos, de dentro y de fuera de ella, hasta dar la vida si de su vida necesitara España. Y aquí me cabe el honor de proclamar con el máximo orgullo de mi corazón, para estímulo de todos, que, como dice el himno de la Agru-

mente tratan de minar vuestra moral. Pensad siempre que aquí queda esta Agrupación de Infantería Toledo, que queda la Infantería española montando la guardia, dispuesta a las órdenes de nuestro Caudillo, a lanzarse y vencer sobre aquel que intentare profanar el nombre de España o perturbar el orden en su interior.

Que en todos vuestros actos se ponga de manifiesto vuestra nobleza, vuestra honradez, vuestra hidalguía, vuestra condición de españoles. Amad a España, amad a esta Bandera. No la ofendáis jamás; respetadla y hacéda respetar siempre, incluso a costa de vuestra sangre si esto fuera preciso.

Y para terminar, queridos soldados, yo quisiera que uno a uno desfilárais delante de esta gloriosa Bandera, y cual se hace con la madre en el momento de la despedida, estampárais en ella un beso de amor filial, un beso lleno de emoción en que quedan renovadas todas vuestras promesas de amor a España; mas antes, con palabras que salgan de vuestro corazón, gritad conmigo: ¡Viva España! ¡Viva el Ejército! ¡Viva Franco!

Vivas que fueron unánimes y clamorosamente contestados, observándose en los soldados la emoción y en algunos las lágrimas que las vibrantes y patrióticas palabras del coronel Alberca les había producido en sus corazones nobles y que luego se reproducían al despedirse uno por uno de la gloriosa Bandera. Sublimos momentos de emoción, que estremecen a todo español, que siente como tal, ante cosas tan sagradas como Dios, España y sus símbolos.

Retirada la enseña patria y por el comandante ayudante de la Agrupación se procedió a dar lectura de los nombres de los soldados distinguidos, que han sido: Julián Cadierno Bragado, primer premio en metálico; Amadeo Barrios Madrid, segundo premio en metálico; Antonio Pérez Martín, mención honorífica; Secundino Álvarez Alfageme, mención honorífica; Paulino Álvarez Alonso, mención honorífica.

Uno a uno fueron acercándose al señor Coronel, de quienes recibieron las distinciones y fueron felicitados.

Finalizó el acto con el desfile de toda la fuerza asistente. Con motivo de la solemnidad que se servida a la tropa una comitiva extraordinaria amenizada por la Sección de Música.

Como recuerdo del paso por la Agrupación Toledo número 35, le fue entregado a cada licenciado un libro con el glorioso historial del Cuerpo que guarnece nuestra ciudad, epilogado con unas palabras de su Coronel, que les exhorta a ser buenos ciudadanos, y al decirles adiós espera de ellos que en la fábrica, en el taller, en sus puestos de trabajo, en la sociedad y en la familia, sigan siendo perfectos soldados de España.

# VISTO Y OIDO

## Despedida del soldado y recuerdo

El domingo —qué alegría, Dios mío!— el cronista, por un momento, gozó con el recuerdo primaveral de su ingreso en el Regimiento de Infantería Toledo a los dieciocho años. Aunque nos esperaba algo muy tremendo, los jóvenes soldados —mozos no había declarado el señor Alcalde— cantábamos "Irene" al partir y regresar de aprender la instrucción en el campo de castaños cercano al cuartel. La carne, pálida del invierno, se nos fue bronceando al aire y al sol. El capitán "Pipo", a quien vemos ahora de teniente coronel, lucía entonces la estrella de comandante provisional y tenía a su mando un batallón que operaba por la Casa de Campo, donde cayeron "Tito" Sanvicente y José María, el hijo de don Dacio. No, "Tito" creo que cayó en la Ciudad Universitaria, sirviendo en "el octavo" con "Paris" y "Mundin", dos "figuras" del fútbol local de antes de la guerra. Hemos recordado todas estas cosas en nuestra visita al Cuartel "Viriato", el domingo por la mañana, con motivo de la despedida del soldado. Son los quintos del cincuenta y ocho que ya se van después de aprender, bajo el mando del coronel señor Alberca, lo que es y significa el servicio a la Patria.

## Los vespistas y la propaganda

Posiblemente no haya en Zamora dos nombres Lucas que suenen más que los dos de José Lucas Juan y Lucas Carrasco. Pues bien; el primero, como representante en nuestra ciudad de la famosa moto "Vespa", y el segundo, como componente del "Vespa Club Zamora", fueron los inspiradores, creadores y organizadores de la atractiva caravana que recorrió el domingo las calles de la ciudad para anunciar el festejo taurino de la tarde. Abrieron marcha innumerable de vespistas y luego seguían varias furgonetas repartiendo publicidad. Y entre "moscos" y furgonetas rodaba una camioneta "D. K. W.", que ocupaba una banda de música que iba tocando "a todo gas" un pasodoble torero. ¡Un acierto de publicidad! Lastima que luego la plaza no registrara la entrada deseada, debido a que mucha gente prefirió el campo y el río a la becerrada.

## Calor y auge de "El Puerto"

El domingo hizo calor, y el río y el campo estuvieron concurridísimos durante toda la jornada. "El Puerto", particularmente, está tomando un gran auge. No está lejos, Total, unos nueve kilómetros del centro de la capital. "El Puerto" huele que da gloria. Allí hay rincones estupendos para echar el descanso y mirar de paso al cielo entre las agujas de los pinos, aparentemente inmóviles, pero constantemente en vibración, porque el viento las mueve o porque un pájaro invisible abandonó la rama. En "El Puerto" hay también una fuente de agua fresca, más bien fría, para apagar la sed, repostar las cantimploras y lavar los cacharros que el ama de casa o la novia han llevado con la merienda.

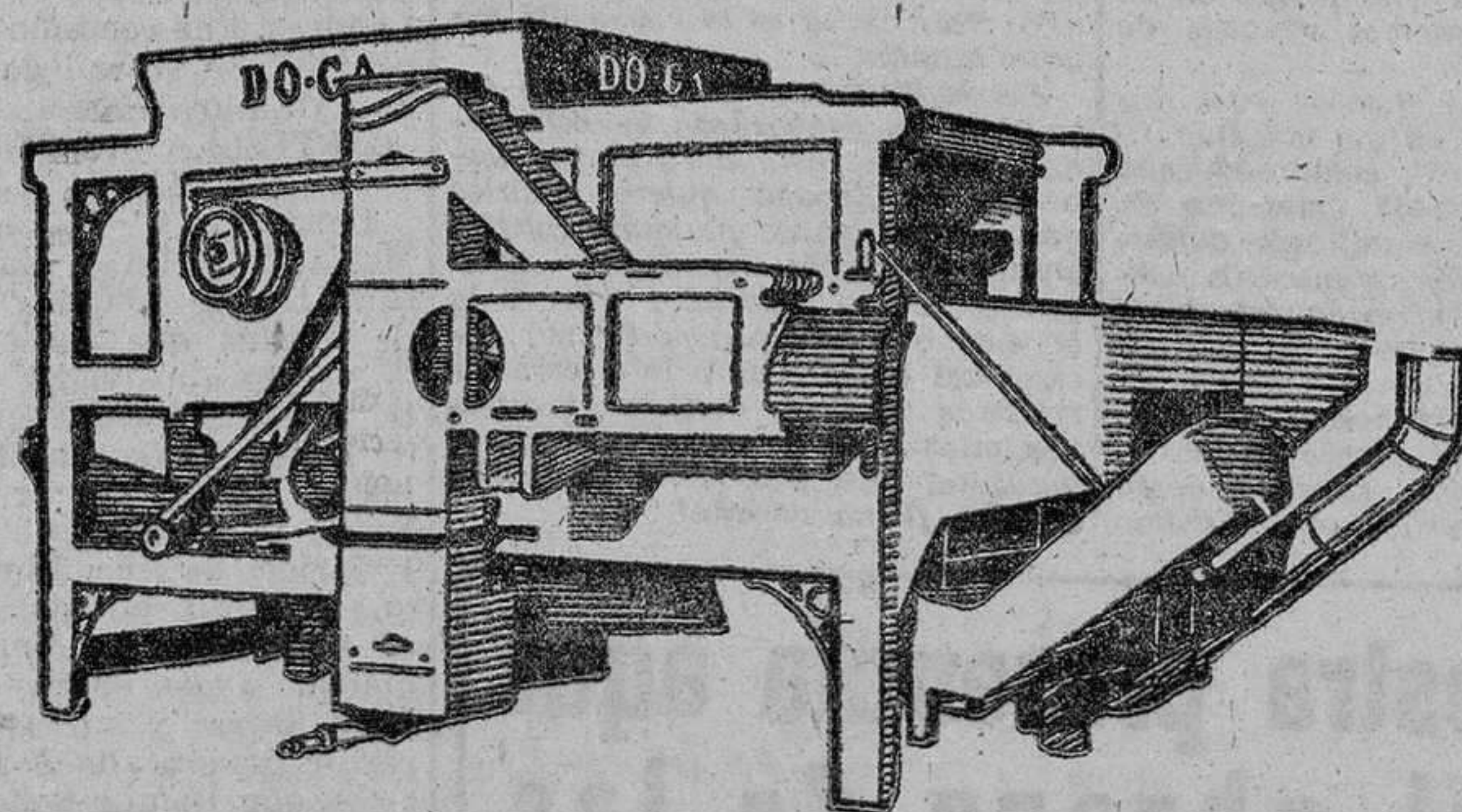
## "Tele", radio y triunfo de España

Ojos y oídos estuvieron pendientes, en la tarde del domingo, del cuadro luminoso y el sonido de la "tele" para ver y escuchar las incidencias de la corrida de la Prensa, celebrada en la Plaza de las Ventas, de Madrid, en honor del Presidente argentino, que presenció el festejo acompañado del Generalísimo, y en el cual Gregorio Sánchez volvió a triunfar con corte de orejas. Luego, a las nueve y media, todo el mundo se acercó a las voces amigas de Mariñas y Matías Frats, que transmitieron desde Lima el partido internacional de fútbol entre las selecciones de Perú y España. En principio dominaron los peruanos, temiéndose por lo que pudieran hacer los españoles. Y es que en fútbol pasa algo de lo que ocurre en los toros: hay que castigar al morriaco, obligarle a que doble, para hacerse con él, y ya, después de la lidia, puede lograrse la faena, el pase de lujo, el adorno, el triunfo brillante y apoteósico. Así, España tuvo que luchar primero frente a la turía inicial de Perú, para imponerse después y triunfar al final por un claro 3-1. ¡Comienza bien la gira del fútbol hispano por tierras de América!

## ZABALO

**RONEO U. CERRAJERA, S. A.**  
MUEBLES DE ACERO  
Información y catálogos:  
**JAIME G. STRUEL**  
General Mola, 7 VALLADOLID

# TRILLADORA DO-GA



Modelo 1. . . . . 37.850 Ptas.  
Modelo MINOR . . . . . 9.820 Ptas.

# Finanzauto, S. A.

Plaza de Alemania, 11 ZAMORA

# EL PEGO FAENAS DE RECOLECCION

Con inusitada animación están llevándose a cabo las faenas de recolección. Parece como si todos los agricultores, azuzados por el recuerdo del pasado verano, se hayan dado cita en estos quehaceres. Todos, salvo alguna excepción, tienen el trabajo bastante adelantado quedándose, cuando estas líneas vean la luz, solamente el cereal rey que traer a la era. La mecanización del campo ha influido enormemente en este avance. Parece increíble cuanto estamos presenciando y oyendo en este pueblo, que hasta hace un par de años trabajaba con los mismos instrumentos que hace un siglo.

Tráigo a estas notas varias conversaciones sostenidas con los más adelantados en el resurgir agrícola, y quiero, al aire libre, que prendan en el ánimo de cuantos en iguales condiciones pueden hacer lo mismo.

—¿Qué tal el tractor que han adquirido para usted y su cuñado? —pregunto al primero de ellos.

—Sientese para mi tranquilidad y oígame —me dice—. Lo que el año pasado nos hubiera costado quince tardes trillando con cuatro pares de mulas, éste lo hemos "machacado" en veintidós horas.

—¿Es posible?

—Pues sí, señor, y además lo puede comprobar. Con el ganado trillábamos cuatro carros de algarrobas cada tarde, y con el tractor irillamos doble cantidad, por lo menos, en dos horas. Fílese el ahorro tan considerable que hemos obtenido al eliminar braceros y manutención del ganado.

—¿Tardarán mucho en terminar el verano?

—Creemos que para finales de julio esté todo terminado. A nosotros lo que más nos entretiene es cargar los remolques de mies. La trilla está totalmente vendida, pues con el tractor igual se trillan cuatro remolques que seis.

Convencido de cuanto ha dicho nuestro agricultor y aborramos a otro.

—¿Tiene la trilla resuelta con el tractor? —pregunto.

—Claro que sí —me responde—. Los días que he tenido que trillar lo he hecho desde las cinco de la tarde hasta las seis y media hora en que merendaba. En ese tiempo, o como máximo dos horas, tenía terminada la parva.

—¿Hacen parvas grandes?

—Cuanto más, mejor, porque el tractor igual trilla dos que tres remolques, y, además, como levan-

taría apenas cuesta trabajo por el sistema que nos ha inventado Pedro...

—¿Qué hacen el demás tiempo de la tarde?

—Yo me dedico a "bajar" a la huerta y entretengo regando la hortaliza que tengo plantada para el consumo de casa.

—Dejo a este buen amigo y me enfrento con un socio de la Cooperativa.

—¿Cómo se desenvuelve el verano dentro de la Cooperativa?

—Dirá usted que como se ha desenvuelto, porque nosotros ya hemos terminado el verano.

—¿Es verdad tal afirmación? —le pregunto extasiado.

—Claro que sí. Hemos terminado la legumbre y ahora los cereales que faltan que recoger los traeremos limpios gracias a la cosechadora que hemos adquirido. De ahora en adelante nuestro trabajo consistirá en trabajar de seis a ocho de la tarde para ir a buscar un remolque de sacos a las tierras en que haya estado la máquina.

—¿Con un viaje se "despacha"?

—Es posible, porque como tenemos dos tractores con remolques, podemos tirar diez mil kilos diarios. Cuando más, algún grupo realizaremos dos viajes.

—¿Ve que me ha convencido, y próximo otro "mecanizado", le integro?

—¿Se trabaja mucho este verano con la mecanización?

—No, señor. Trabajamos menos que los pasados y además con mucho menos coste.

—¿Qué coste le supone a usted el tractor?

—Verá, yo, para labrar mi explotación agrícola, que supone solamente veinte hectáreas, gastó actualmente cuatrocientas pesetas anuales. No "frunza el ceño", hombre, que le explicaré este milagro. Solamente tenemos que pagar el combustible que gasta durante el verano, y como somos cinco o seis partes como la mía, con ello hay bastante. El demás tiempo el tractor gana para labrar nuestras fincas y las que nos solicitan para labrar.

—¿Y si no trabajara más que para vuestras fincas?

—Entonces me costaría mil docenas de pesetas aproximadamente. O sea, que con trescientos kilos de cebada tendría bastante.

También este agricultor me convence y hago punto final.

El Corresponsal.

# PROGRAMAS RADIO

**AQUI, RADIO ZAMORA**

**PROGRAMAS PARA HOY**

A las 11: Apertura. 11:05: Canciones por Marié de Triana. 11:20: "Para vosotras", emisión matinal dedicada a la mujer. 11:35: "Veinte minutos en blanco". 11:58: "Miscelánea del día". 12:10: Así canta Navarra. 12:30: "La condesa Smirnov" (capítulo XII). 12:40: Melodías modernas. 13: "Títulos de la prensa", ofrecido por el diario IM-PERIO. 13:05: Música hawaiana. 13:25: "El heredero del crimen" (capítulo II). 13:40: "Primavera alegre". 13:55: "Ecos de sociedad". 14:15: "Ráfagas de buen humor". 14:20: Pasodobles. 14:30: Tercer diario hablado para España. 14:45: Música española. 15:35: "Balcon abierto al mundo de las artes y las letras". 15:40: Películas. 16: Serial radiofónico. 16:25: Opera: "Cavalleria rusticana", de Mascagni. 17:15: Intermedio. 17:25: Variedades musicales. 17:55: "Lobo solitario" (capítulo XII). 18:20: "Escuchando su música preferida", emisión del oyente asociado. 19:15: Información de la Vuelta Ciclista a Francia. 19:20: "La oración del Angelus". 19:30: Música para bailar. 19:55: Reportaje de actualidad. 20:05: "Ecos de sociedad". 20:30: "Terapia de curiosidades". 20:35: Melodías de ayer y de hoy. 21: "¡Que pareja!". 21:30: "Pim, pam, fusgo". 21:50: Música ligera. 22: Cuarto diario hablado para España. 22:15: Canciones de moda. 22:30: "Ha salido Ondas". 22:45: "Crónica de la Vuelta Ciclista a Francia". 23: "Variedades". 23:30: "El criminal nunca gata". 24: Cierre.

## RADIO BENAVENTE

**PROGRAMAS PARA HOY**

MANANA. — A las 12: Apertura. 12:04: Santoral. 12:08: Buenos días con música. 12:15: Serial radiofónico. 12:45: Noticiero de actualidad. 12:50: Anécdota y música. 13:35: Música y premios. 13:55: Solicitando canciones y melodías. 14:30: Diario hablado. 14:45: Sobre mesa. 14:50: Solicitando canciones y melodías. 15:10: Noticiero local. 15:15: Música de películas famosas. 15:25: Rincon de la mujer. 15:35: Club de Amigos de Radio Benavente. 16: Cierre de la estación.

TARDE. — A las 19: Apertura. 19:05: Discoteca de iniciación musical. 19:35: Club de Amigos de Radio Benavente. 20: Así canta... 20:10: Santo rosario. 20:30: Verso Musical. 20:50: Cantantes famosos. 21:05: Leyendo la prensa nacional. 21:15: Antena de extensión agrícola. 21:25: Música a media voz. 22: Diario hablado. 22:15: Intermedio musical. 22:25: Comentario del día. 22:30: Nocturno. 22:45: Medicina práctica. 23:05: Trampolín. 23:15: Soutira con las estrellas. 23:40: Momentos para sonar. 23:45: Media noche. 24: Cierre de la estación.

## EL TIEMPO EN LA CIUDAD

**PARTE DEL DIA DE AYER**

Prestiones: 706'4, 706'4 y 706'1; tendencia: oscilando.

Temperaturas extremas: Máxima de 30'0 a las 14 horas; mínima de 19'9 a las 5,15 horas.

Humedad: 52 por 100.

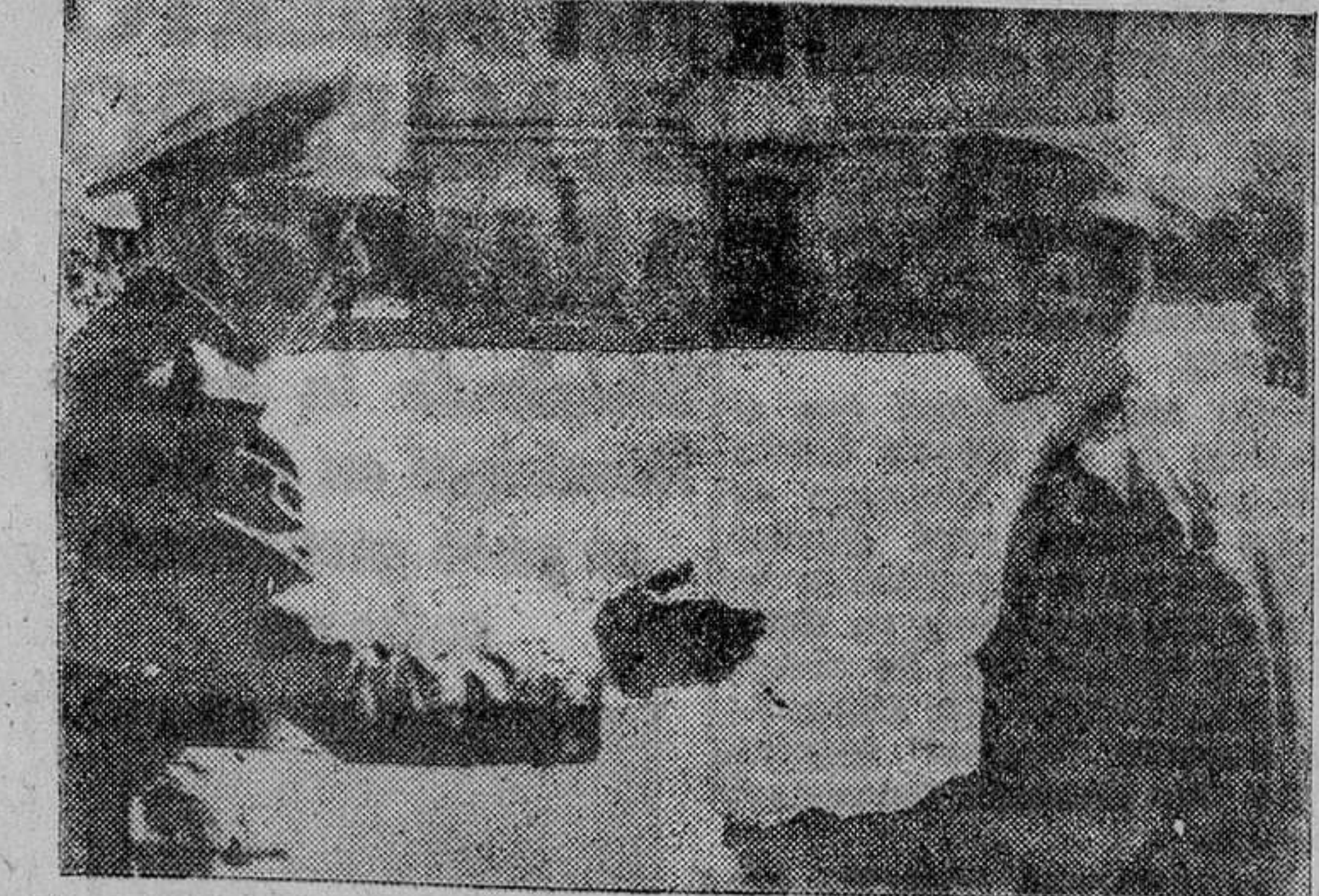
Viento: W, W, y W-NW; velocidad media: 12,9 kilómetros por hora.

Lluvia: 0'8 litros por metro cuadrado en 24 horas.

## REPRESENTANTE

bien introducido en pastelerías y reposterías, necesita importante casa de fabricación de hornos eléctricos para esa plaza y provincia. Dirigirse dando amplios informes y casas que actualmente representa a:

TALLERES LAGO  
Torrellas, n.º 1 - ZARAGOZA



El jefe del Regimiento entrega los premios a los soldados distinguidos. (Foto Juanes)

pero más alegres que aquel día. Ya no muestra recelo vuestro semblante. Vuestra alegría es franca. Vais a regresar a vuestros hogares, vais a uniros nuevamente a vuestros padres, a vuestros familiares, y a la natural alegría que ello produce, ha de unirse la inmensa que proporciona la satisfacción del deber cumplido.

Porque vosotros habéis aprendido aquí que la Patria exige de nosotros el cumplimiento de unos deberes, y quizá el más meritorio, el más desinteresado y honroso sea éste que acabáis de cumplir: el de servir en las filas del Ejército.

Quisiera yo en esta última ocasión que se me presenta de teneros a todos reunidos, antes de daros el adiós de despedida, poneros de manifiesto, para que lo tengáis siempre presente y os lleve de orgullo, el interés, la necesidad y el honor del servicio que habéis prestado, por cuanto es interesante, necesaria y honrosa la misión que el Ejército cumple y está llamado a cumplir.

Se ha dicho por ignorantes y gentes de ideas sospechosas que los ejércitos son la causa de las guerras, e invocando fal-

lacia, esta Unidad, siempre valiente y gloriosa, "jamás humilló su Bandera".

No quisiera terminar este acto de relevo de servicio sin antes recordaros que, en aquel acto solemne en que depositasteis un beso lleno de unión sobre el patio de esta Bandera gloriosa, adquiristeis el compromiso de defender a España siempre, sin limitación de tiempo ni lugar; que no fué limitado a la duración de vuestra permanencia en las filas del Ejército, sino que os alcanza de por vida la obligación de defenderla y de hacer de la Patria una España unida, una España grande y una España libre.

Vais a volver a uniros con vuestros padres, y muchos de vosotros, no tardaréis en formar nuevo hogar. Yo os pido en este solemne acto que no os olvidéis jamás del tiempo que habéis permanecido en esta Unidad, tres veces centenaria, y cubierta de gloria, como pregonan las altas recompensas que ostenta nuestra Bandera. No os olvidéis jamás del juramento prestado ante esta Bandera, testigo de la Patria. Inculcad a vuestros hijos a vuestros amigos y familiares, el amor a España; que el

# "Un acontecimiento histórico en las relaciones hispano-argentinas"

## Comunicado conjunto de la visita de Frondizi

Madrid, 10. — Al término de la visita de S. E. el Presidente de la Nación Argentina a España, doctor Arturo Frondizi, se ha hecho público el siguiente comunicado conjunto:

"La visita a España, correspondiendo a la invitación que les fue hecha por S. E. el Jefe del Estado español, del excelentísimo señor don Arturo Frondizi, presidente de la Nación Argentina, y señora, ha constituido, por la resonancia que ha tenido en ambos países, un acontecimiento histórico en las relaciones entre los dos países. Al haber coincido su Excelencia el doctor Arturo Frondizi su estancia en España con la conmemoración de la independencia de Argentina en el ciento cincuenta aniversario de la emancipación americana, ha dado ocasión al Gobierno y al pueblo españoles de celebrar con emoción tan señalada efemérides de la historia común.

En las conversaciones mantenidas por ambos Jefes de Estado durante los días 7, 8, 9 y 10 de julio de 1960 se han examinado los problemas políticos que caracterizan la situación del mundo en el momento presente, comprobando con satisfacción la finalidad de sus respectivos puntos de vista, que corresponden a la realidad viva de pertenecer España y Argentina a una comunidad de naciones que representa un factor más decisivo cada día en la vida internacional.

Los dos Jefes de Estado han dedicado particular atención a las formas en que está vincu-

lación hispano-argentina puede encontrar su más eficaz expresión y progresivo desarrollo.

Los procesos económicos por los que atraviesan España y la Argentina y los fenómenos de integración regional que singularizan la economía mundial de hoy en día, han dado ocasión a S. E. el Jefe del Estado español y al excelentísimo señor Presidente de la Nación Argentina para un valioso intercambio de opiniones orientado hacia un apoyo mutuo y una coordinación de objetivos.

Ante la eventualidad de que dichas asociaciones puedan asumir una política económica regional autárquica que repercuta desfavorablemente en los países en vías de desarrollo, se ha destacado la necesidad de que ambos Gobiernos intensifiquen dentro de sus respectivas posibilidades los esfuerzos destinados a lograr una más adecuada coordinación y cooperación económica, tanto con los países que se encuentran en circunstancias análogas, como con las naciones altamente industrializadas para asegurar un crecimiento armónico y equilibrado del mundo libre, indispensable para afianzar los valores de la civilización occidental.

Por otra parte, la analogía de la situación económica presente y la comunidad de problemas en el campo del desarrollo económico nacional de cada país, ha hecho parecer aconsejable la colaboración recíproca para el mejor aprovecha-

### Expansión de las corrientes comerciales

Si natural y permanente es el deseo de expandir las corrientes comerciales entre dos pueblos tan vinculados entre sí como España y la Argentina, esta expansión se considera de particular importancia en las circunstancias actuales, tanto en relación con sus necesidades de desarrollo como en el caso de una situación económica internacional particularmente inestable y fluctuante.

Por ello se ha considerado la conveniencia de intensificar la acción de ambos Gobiernos con vistas a alcanzar los objetivos de desarrollo trazados dentro de la más amplia cooperación económica.

Ambos jefes de Estado han acordado mantener los principios de acción expuestos en sus respectivas relaciones económicas internacionales, señalándose de modo particular que España lo hará ante las autoridades que se encuentren estudiando la transformación de la OCEC y la Argentina, a su vez, en el marco de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio.

Se ha coincidido en que la armonía política del mundo libre depende de un sustancial mejoramiento de las relaciones económicas entre las naciones altamente desarrolladas y los países que lu-

chan, por el desarrollo, a cuyo efecto se estuvo de acuerdo en promover más estrechos contactos entre ambas partes.

La tradicional corriente demográfica española hacia la República Argentina estará regulada en el futuro por el convenio de migración sucrita durante la estancia en España de S. E. el Presidente de la Nación Argentina por el ministro argentino de Relaciones Exteriores y Culto, don Diógenes Taboada, y por el ministro español de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, en el Palacio de Santa Cruz, el 8 de julio de 1960.

El hecho de pertenecer España y la Argentina a un mismo territorio cultural —estiman los dos jefes de Estado— obliga a consagrar los mayores esfuerzos para impulsar un fecundo intercambio cultural que forje, en la diversidad de los respectivos pueblos, un único estilo de vida.

Finalmente los dos jefes de Estado, a través de este contacto personal, consideran haber favorecido los ideales de las naciones hispanoamericanas, de respeto a la persona humana, progreso de los pueblos y paz internacional. Madrid, 10 de julio de 1960.—Cifra.

### CONFERENCIA DE PRENSA

Madrid, 10.—Desde la Plaza de Toros, el presidente Frondizi y su esposa se trasladaron al Palacio de la Moncloa, donde habían sido convocados los representantes de la prensa nacional y extranjera. El Presidente de la Nación recibió a numerosos periodistas de los diarios y agencias nacionales y corresponsales extranjeros.

El doctor Frondizi manifestó que pocas horas antes de regresar a su patria, y después de haber pasado unos días inolvidables en España, había querido ponerse en contacto con los periodistas para responder a las preguntas que quisieran formularle.—Cifra.

# "América será una esperanza para España"

## Declaraciones de Frondizi por la Televisión Española

Madrid.—Durante su estancia en Madrid, el doctor Frondizi ha concedido una entrevista exclusiva a Televisión Española en la persona de su director de programas, señor Fernández Asís.

Tras unas palabras de presentación del entrevistado, el diálogo se desarrolló del siguiente modo:

—Excelencia: Dijo Vuestra Excelencia en uno de sus discursos, que España había engendrado a América como una esperanza. ¿Podemos seguir pensando hoy que América es la esperanza de España?

—Creo que España engendró a América como una esperanza y que a su vez España no será olvidada; que América será una esperanza para España.

—Aparte de las grandes palabras inscritas desde hace siglos en las páginas áureas de la Historia, cómo ve Vuestra Excelencia la colaboración y el futuro entre la Argentina y España?

—Creo que debe haber una entidad de ideales y de acción en el campo de la cultura, en el campo de la economía, en el campo de la técnica.

—Sabemos, Excelencia, lo que Europa supone para la Argentina, pero empezamos a pensar que la Argentina supone mucho para Europa. ¿Es Vuestra Excelencia del mismo parecer?

—Efectivamente. No sólo la Argentina es importante para Europa. Es toda la América latina. Uno de los objetivos de mi viaje a Europa es decir a estas viejas naciones que no deben olvidarse que América latina forma parte del mundo occidental. Y es América latina la parte menos desarrollada de este mundo.

—¿Quisiera decirnos cuáles son los factores fundamentales de la nueva política económica argentina?

—Los factores fundamentales son cambiar la estructura económica del país. Nosotros estamos consumiendo más de lo que producimos. Y a su vez estábamos desarrollando nuestra producción agropecuaria, nuestra industria liviana, sin considerar nuestra infraestructura económica. Es por eso que lanzamos una política para alcanzar

el autoabastecimiento energético y obtener acero y una industria petroquímica.

El objetivo central, el punto de vista económico, se podría resumir en una sola frase: cambio de nuestra estructura económica. Tener una nación moderna en todo.

—¿Qué importancia juzga Vuestra Excelencia que tiene para la Argentina la colonia española?

—La colonia española en realidad no es colonia española. En la Argentina esos españoles son argentinos y han desempeñado un papel extraordinario en el desarrollo cultural, en el desarrollo económico y también en la vida política. Por eso nosotros no hablamos allá de colonia española.

—Me atrevería a preguntarle cuáles fueron los pensamientos de

Vuestra Excelencia cuando ayer se encontró ante el Alcázar de Toledo y junto al artífice de la Victoria, el Generalísimo Franco.

—Pasé ante aquellas ruinas el dolor de España y en el dolor de sus hijos.

—Ha sido Vuestra Excelencia un testigo de excepción, el mejor testigo de la gran historia acorada que Madrid le ha tributado. ¿Cómo resumiría Vuestra Excelencia con unas cuantas palabras la impresión de su viaje por España?

—Tendría que decir que el viaje por España me ha convertido como uno de los millones de argentinos que quieren a España. Aquí he recibido de parte del Gobierno, de parte del Jefe del Estado, de parte del pueblo español, una acogida que estreche el espíritu de un americano.—Cifra.

# MANUALES Y GUIAS ESCOLARES

Por PASCUAL MARIN PEREZ

Soy un admirador entusiasta de los manuales científicos franceses y de una gran parte de los italianos. Constituye, a mi juicio, uno de los mejores instrumentos de trabajo de los estudiantes que pueden poner a disposición del universitario.

En diversas ocasiones he mostrado esta admiración ante colegas y especialistas y, en no pocas, se me ha contestado despectivamente aludiendo a una superficialidad que, a mi juicio, es lógica y natural dado el carácter didáctico que generalmente tienen estas publicaciones.

La Ciencia, necesariamente, tiene que comenzar, en su enseñanza, por lo superficial. Sería necio el negarlo. Tan necio como tildar de superficial lo que resulta claro y, por lo tanto, apto, para ser comprendido fácilmente.

En España, además, resultan completamente necesarios esta clase de manuales. El universitario que comienza sus estudios en nuestros más altos centros docentes, queramos o no reconocerlo, experimenta un choque brusco, y en muchas ocasiones irremediablemente desalentador, al pasar de los estudios de Bachillerato a los planes de estudio universitarios.

No sé si la experiencia del preuniversitario, con sus ejercicios a base de componer resúmenes de las conferencias que a lo largo de un curso académico viene obligado a escuchar el escolar, le servirá de remedio frente a las deficiencias apuntadas. Creo que aún es pronto para opinar en sentido afirmativo o negativo sobre esta cuestión. No obstante, me atrevo a aventurar que lo juzgo insuficiente en el tiempo, después de haber oído su opinión a diversos escolares de inteligencia normal.

A pesar del Preuniversitario, sigo insistiendo en la necesidad en que se encuentran nuestros centros docentes superiores de esta clase de manuales y de otras publicaciones que podríamos denominar "guías para el estudiante", que tanto abundan y con tan excelentes resultados se publican, especialmente en Francia.

Tras el examen de mis ojos, sobre mi mesa de trabajo, un gran número de estas publicaciones. Unas, directamente relacionadas con la especialidad que, como catedrático, cultivo. Otras, sobre la carrera de Derecho en general, entre las que, por vía de ejemplo y de guía para el lector, entresaco las siguientes: "Guide Sirey de l'étudiant en Droit 1959-1960", "La composition écrite", "Précis sous forme de dissertations", "Droit commercial" y otros idénticos para "Institutions judiciaires et Droit civil" y para todas las demás asignaturas.

La falta de guías escolares, de carácter parecido a las enunciadas, hace que nuestros estudiantes

comiencen sus tareas universitarias con un defecto de origen: la falta de familiaridad con los elementales problemas metodológicos de la asignatura, que tan necesarios resultan en sus primeros contactos con la Universidad.

Salvo una selecta minoría, saben mis colegas, tan bien o mejor que yo, que la mayoría de los escolares pertenecientes a un curso dejan de asistir a clase tan pronto cuentan con un libro que, como ellos dicen, "contesta al programa", o con unos apuntes, generalmente bastante deficientes, que son o que se atribuyen al profesor de la asignatura. Y entonces, toda la labor del universitario consiste en familiarizarse, desde sus primeros contactos con la Universidad, con la repetición de una serie de temas con carácter más o menos memorístico, con lo que su paso por la Facultad queda reducido a eso: a repetir temas, labor que continuará realizando en la preparación de las oposiciones memorísticas, de las que tanto abundan en la Administración española.

Cuando, como parece suceder en los momentos actuales, el Estado se esfuerza por encontrar medios selectivos forjadores de eficientes funcionarios públicos, resulta imprescindible fijar nuestra atención en las primeras escalas de la formación que, forzadamente, están en la Universidad, a través de aquella, su cuadruple misión a la que me refería, desde estas mismas columnas, el día 19 próximo pasado en mi artículo "Misión de la Universidad".

Piensen nuestros escolares en la gran tarea que para su formación se les brinda y que creo tienen el indiscutible derecho a exigir con atención preferente. El S. E. U., a través de sus Delegaciones en las diversas Facultades, creo merece la pena someta a estudio detenido estas consideraciones.

Sin que estas frases signifiquen censura para nadie, creo que los escolares, que en definitiva son los propios representantes de sus compañeros en los claustros universitarios, se encuentran en óptimas condiciones de exigir estos instrumentos precisos para su formación, con mayor urgencia a indudablemente en mucha más preparación que para intervenir en otras tareas que, cuales las relativas a las reformas de los planes de estudio en las diversas Facultades, no les competen porque carecen de preparación suficiente para ello, ya que les falta lo principal: formarse universalmente, tarea previa e indispensable para intervenir, con un elemental conocimiento de causa, en la formación de los planes de estudios superiores.

# La Universidad de Europa

Las agencias de prensa han difundido la noticia de que la Asamblea Parlamentaria Europea ha proyectado el establecimiento de una Universidad Europea, que empezará a funcionar en Florencia en octubre de 1961. La iniciativa ha partido de la Comisión Ejecutiva de la Euratom. La noticia merece un comentario detenido y cuidadoso, ya que la idea de una Universidad Europea constituye un paso muy importante para el establecimiento de una auténtica unidad continental.

Por otra parte, el proyecto no es nuevo. Todos los movimientos federalistas europeos han preconizado proyectos semejantes en numerosas ocasiones y el tratado de Roma de 1957, del cual surgió la Comunidad Europea de la Energía Atómica, dedicó numerosas puntualizaciones, aunque puramente teóricas, a la misma idea, que ahora empieza a tomar carácter práctico. El periódico "Duitschen Universitätszeitung" publicaba recientemente las conclusiones elevadas por la Conferencia de Rectores de Universidades, Academias y Escuelas Superiores de Alemania, celebrada recientemente en Bad Godesberg en febrero pasado, y que trató, fundamentalmente, del problema de la Universidad Europea.

Tres consecuencias positivas produciría la realización de este proyecto. En primer lugar, de tipo científico, por constituir un instrumento de esencial eficacia para la unificación de criterios de investigación, métodos de trabajo y armonización de criterios. En segundo lugar, la Universidad Europea produciría un indudable paso en lo que se refiere al crecimiento cultural europeo, actualmente disperso y desarticulado, a pesar de todos los esfuerzos realizados en orden a la consecución de un continente espiritualmente macizo. En tercer lugar, la Universidad de Europa constituiría el vínculo fundamental para el desarrollo de una Europa coordinada y eficaz. El estilo de las civilizaciones nace en las aulas universitarias. Europa fue una cuando las Universidades medievales estaban abiertas a los muchachos de todos los países. Reanuda la Universidad nació con aptencias ecuménicas, que reunían en las calles de Salamanca, en las de Bolonia o en las de Oxford a los mejores hombres de la cristiandad, sin distinción ni discriminaciones.

Claro está que el proyecto encierra numerosas dificultades prácticas que fueron señaladas acertadamente en la Conferencia de Rectores a que antes hemos hecho alusión. La variedad de lenguas habladas en el continente va a suponer una grave dificultad técnica, así

como la diferente consideración que de los grados universitarios tienen en los países europeos. También constituye un problema la validez que el título obtenido en dicha Universidad tendrá en los distintos países que se unan a la idea. Al parecer, este último problema habrá de ser resuelto a través de una convención internacional, a la cual podrán adherirse cuantos Estados lo deseen. En realidad, la Universidad de Europa será un centro de formación para postgraduados, que se especializarán en problemas europeos generales. Hemos leído que la enseñanza estará repartida en las siguientes disciplinas, acogidas a departamentos especiales:

1. Estudios Jurídicos, constituidos por materias de Derecho Internacional, Derecho Comparativo, Derecho Europeo y Derecho de los Territorios de Ultramar.
2. Estudios de Economía.
3. Estudios de Ciencias Sociales y Políticas.
4. Estudios de Historia.
5. Estudios de Matemáticas y Estadísticas.
6. Estudios de Física Teórica.

El proyecto está en marcha. Ya brevemente ocasión de entonar el himno goliardico del "Gaudemus igitur" con voz auténticamente europea.

FELIPE MELLIZO

# EL MUNDO EN 3 MINUTOS

## LA CAPACITACION DEL MUNDO OBRERO

Por ENRIQUE RUIZ GARCIA

Un vistazo a los periódicos y a los libros extranjeros es más que suficiente para comprender que existe una serie de palabras y de ideas nuevas instaladas ya, firmemente, en la dialéctica vulgarizada de cada día. Por eso mismo se habla mucho de las "promociones del trabajo", es decir, las promociones obreras en la Universidad y en las categorías económicas superiores. ¿Cuál es su significado y cuál su origen?

Todos los países han llegado a una misma conclusión: No es posible el progreso sin la apertura social y sin el aumento creciente y constante de la masa de hombres capacitados. De ahí, por tanto, la progresiva desaparición de la "carrera" considerada como un privilegio para ser insertada, de raíz, en una etapa política e industrial nueva: la capacitación.

Del ingeniero por sí mismo se pasa al ingeniero o al técnico en contacto permanente con las necesidades de los demás hombres, es decir, del "detrás de la mesa" al "contacto" con la realidad misma del trabajo, pues es en este donde se han de producir cambios radicales por la presencia de quienes están capacitados para producir las alteraciones necesarias. Sin la presencia de técnicos agrícolas en número abundante no es posible extraer frutos suficientes, por ejemplo, en las enormes inversiones que cuesta el regadío, porque éste se entrega, en los más de los casos, a personas que no saben qué hacer con él.

### Revolución en la productividad

Yo soy testigo, a través de los países orientales que me ha sido posible conocer en los últimos años, de la enorme diferencia en la productividad —de la que tanto se habla, como si fuera un "mandat" debido solamente a simple esteraso histórico— entre obreros con subdesarrollo cultural —alfabetismo— y aquellos otros que han recibido una enseñanza apropiada. Estos últimos se aproximan, en ocasiones, al rendimiento europeo, en tanto que los demás no alcanzan ni aun el 50 por 100.

La productividad, por tanto, no es la relación entre lo que produce ahora y lo que produjo antes, sino la diferencia existente entre un método racional de trabajo y un método arcaico. Es en este punto donde se revela, de raíz, la necesidad de preparación masiva de un pueblo para hacer frente, con sus cultivos y su industria, a la competencia exterior y a la ley inexorable de los mercados mundiales, ante los que no cabe hoy ofrecer la cómoda aduana del proteccionismo, puesto que se avanza, más o menos lentamente, hacia grandes integraciones para las que es preciso "estar en forma" intelectual-laboral.

está, nada menos, la constitución de un bloque de naciones fuertes y poderosas, cuya incorporación definitiva al mundo occidental —al que pertenecen por imperativos espirituales de enorme poder vinculante— representará una aportación decisiva a la paz del mundo.

El presidente Frondizi, noble huésped de España en estos días, pronunció un discurso en el Palacio de Oriente, a lo largo del cual expuso, con notable sencillez, los problemas que tiene planteados la gran República Uruguaya, así como las soluciones preconizadas por su Gobierno. Argentina es el pueblo más poderoso, junto con el Brasil, del subcontinente americano, y allí los problemas ofrecen mejor posibilidad de solución que en otros países iberoamericanos, pero en lo fundamental el planteamiento es válido para todos ellos. Juzgamos interesante detenernos en las palabras del Presidente argentino. Dijo el señor Frondizi: "En líneas generales, la tendencia actual de la economía latinoamericana persigue los mismos objetivos: detener la inflación mediante la estabilización, pero imprimir un vigoroso impulso a la exportación de nuevas fuentes de riqueza, en especial en aquellos rubros que, como el petróleo, el carbón y el acero, inciden más pesadamente en la balanza de pagos".

Se trata, pues, de un problema esencialmente económico, pero no sólo de eso, porque, como es sabido, los campos de lo social y de lo económico no constituyen órdenes cerrados, sin tangencia posible y sin interrelación alguna. Debe entenderse lo económico en función de lo social. La economía no es un instrumento de justicia social. Y el problema americano es un problema de justicia social; es un problema, con palabras de Frondizi, "de hambre, miedo e ignorancia".

América, cegada durante largo tiempo por los sugestivos fuegos artificiales del liberalismo, comienza a advertir, a través de sus mejores hombres, aquellas palabras de José Antonio que rechazaban los artificios políticos incapaces de satisfacer las necesidades del latinoamericano. El Presidente argentino se ha dado cuenta de esto. "En mi país —dijo— estamos poniendo al pueblo grandes sacrificios para conseguir la estabilización financiera; esto es imprescindible para asegurar la expansión y para que los trabajadores no se vean burlados por el espejismo del aumento de salarios nominales que se traducen inexorablemente en la caída del poder adquisitivo de la moneda".

La Argentina, pues, y como la Argentina todos los pueblos hispanoamericanos, intenta por el aparato de riqueza necesario para poder sustentar sobre él el edificio de la justicia social. Sin dejarse engañar, como ha dicho Frondizi, "por la ideología y las formulas superadas por el tiempo".

### Una reorganización completa

Ya en Francia se estudia la posibilidad de crear nuevas Universidades que abran las puertas al obrero mediante una promoción progresiva y constante de los más capacitados.

Lo que no se puede defender es el sistema actual, mediante el cual el 25 por 100 de la población activa en Francia —los agricultores— no consiguen introducir en las Escuelas de Ingenieros nada más que el 7 por 100 del total de las promociones. Los hijos de los obreros que acceden a ellas es aún menor: un 0,3 por 100 de cada promoción anual.

La reorganización de este sistema de privilegio comporta —como se ha demostrado radicalmente— avances impresionantes en todos los órdenes, sobre todo en los pueblos subdesarrollados, donde, como es de prever, el sentido feudal de la educación es mucho mayor. Hay ejemplos notorios, por otra parte, de cambios que no se ven tendidos en cuenta allí donde "se cosas" están peor.

En África se calcula que el 50 por 100 de la población activa en los últimos años se debe simplemente a la sola mejora de los métodos de trabajo. Y en Francia, como suceso ocurrido en un país adelantado, una campaña amplia de información sobre determinados cul-

### La inversión intelectual

La multiplicación de centros de formación profesional y el acceso amplio y torrencial hacia la enseñanza comienza a ser el objetivo fundamental de todo el país que se industrializa y progresa. Estas ideas son notorias aun en los pueblos africanos de nivel de vida más bajo, donde las nuevas promociones juveniles que han pasado por cursos de preparación laboral triplican en poco tiempo su producción y la calidad de lo que hacen, rechazando fórmulas de trabajo que siguen existiendo desde el tiempo de los faraones. Es evidente, pues, que la inversión intelectual no sólo economiza materiales, sino que eleva rápidamente el nivel de vida de un país. Ahora bien, líquida la mecánica puramente funcional y administrativa —que también es necesaria— pero que es torrencialmente necesaria e instaladora de privilegios cuando no es nada más que eso: burocracia técnica. Exigencias, pues, que los que preocupan hoy al mundo en rebullón.

### La solución americana

La América española ha planteado una serie de problemas, en cuya acertada solución

# Katanga pide tropas a Gran Bretaña PERO LE HAN SIDO NEGADAS

Londres. (Urgente.) — El jefe del Gobierno de la provincia de Katanga, en el Congo, ha solicitado de Gran Bretaña que envíe tropas para ayudar a restablecer el orden, informa el Ministerio británico de Asuntos Exteriores.

Un portavoz del Foreign Office informó que la petición fue formulada en una nota entregada al consul británico A. Gervans, en Elisabethville.—Efe.

INGLATERRA SE NIEGA

Londres, 11. — Inglaterra ha rechazado un llamamiento del Gobierno de la provincia congoleña de Katanga para que las fuerzas británicas interviniessen en vista de los acontecimientos ocurridos en dicha provincia.

Un portavoz del Foreign Office dijo que el Gobierno de Su Majestad no

podía "ocuparse de una petición de esta naturaleza" porque no se ha reconocido a un Gobierno de la provincia de Katanga.—Efe.

DOS OFICIALES BELGAS, MUERTOS

Leopoldville. — Se teme que dos oficiales belgas hayan sido muertos al iniciarse la lucha en Lulaburgo, según noticias recibidas en esta localidad. Los sitiados han pedido ayuda a las fuerzas aéreas belgas, indicando que "no pueden resistir más tiempo". Lulaburgo se halla en la provincia de Kasai, del Congo.—Efe.

TROPAS FEDERALES EN DÍRECION AL CONGO

Salisbury.—Noticias de la frontera del Congo con Rhodesia señalan que tropas federales han cruzado hacia el Congo en camiones aunque no se ha indicado el punto por donde se efectuó el cruce.—Efe.

SAQUEO DE LA LEGACION PORTUGUESA

Leopoldville. — La Legación portuguesa en la ciudad de Matadi, próxima a esta capital, fue saqueada y luego incendiada.

El incidente se registró cuando la población congoleña tomó parte por primera vez en la anarquía general que reina en el

# MUCHACHO: ACUDE A LOS CAMPAMENTOS DE VERANO DE LA ORGANIZACION JUVENIL ESPAÑOLA

Un muchacho de Madrid dijo que el Gobierno de Su Majestad no

# Informaciones de nuestra ciudad



## UN MONUMENTO DE ZAMORA

### La señora Brígida cumple cien años

Ahí la tenía: en la plaza más céntrica, en su tenderete de madre; delante diversas golosinas, algún cigarrillo: para pequeños, para mayores. En invierno, humo y castañas; para ella el frío, para los otros el calor.

La señora Brígida es todo un monumento y una lección de historia. Esos cuentos fantásticos de los libros, los hace ella realidad. La niña rubita dialogando con ella; el muchacho arispado que pretende engañarla...

Por eso ella no cede a tentación de mejorar. Entre sus tablas, sin luces, sin pinturas, pasa desapercibida al fisco.

La señora Brígida cumple cien años. Son muchas las personas de Zamora que están en deuda con ella. ¿Quién de pequeño no recibió de ella la luz encendida en un caramelo o en una golosina? Y de jovenito o de mayor cuantos, gracias a ella, apagaron la sed de fumar con un cigarrillo que le

da, algún vestido o jersey, algo de la ilusión y le haga olvidar sus dolores y sus penas, y pueda ser feliz recogiendo el cariño de una ciudad agradecida.

Que alguien le invite en ese día, o en otro a comer y a contar sus recuerdos dulces o amargos. Os dará entre otras cosas que reza todos los días a la Virgen del Carmen y a un hijo que se murió hace tiempo.

También os dirá que ya tiene pagada la caja y el entierro, porque



compraron porque no había para más. ¿Y las castañas? ¿Y las pipas? Diréis que ya le pagasteis cada vez. Es cierto, pagasteis la mercancía, pero el sacrificio de ella en las noches de invierno o en los calurosos de verano... eso no lo hemos pagado. Como tampoco pagamos el pecado de permitir que a sus cien años, cuando otros lo tienen a los cincuenta o a los sesenta.

La culpa no es de nadie. Es una víctima más de las injusticias sociales de antes. Hoy lo sucede así. De todos modos algo se puede hacer. Por de pronto:

Señora Brígida monumento viviente de Zamora, recibe nuestro homenaje, y gracias por tu lección...

Que en esta fecha de su centenario todos los cines la inviten a una sesión.

Que los ciudadanos de Zamora, empezando por las autoridades y los ricos y los humildes le regalemos algo en ese día. Levando a su tenderete botellas, flores, dinero,

es el número uno de la Cofradía de la Concha...

Y os dirá que no más con sus ojos claros y luminosos, con su carita arrugada y su nariz inmensa y su sonrisa de alma buena. Quizá entendiéis entonces que la sobriedad y el trabajo pueden ser el secreto para llegar a los cien años. ¡Ah!, y también el repartir caramelos, es decir, el pensar en ser feliz haciendo felices a los demás... Que el pensar demasiado en sí mismo es un veneno peor que un cáncer. Amarga más la vida y mata más pronto.

Señora Brígida monumento viviente de Zamora, recibe nuestro homenaje, y gracias por tu lección...

Se pone en conocimiento de los socios beneficiarios y protectores de este Montepío lo siguiente:

1.º Cuando por motivo de vacación o verano se desplacen temporalmente fuera de su residencia habitual, deben proveer del correspondiente volante de asistencia sanitaria para recibir ésta en la localidad adonde se trasladen.

2.º Es conveniente soliciten del cartero el cupón o cupones de cotización correspondientes al mes o meses, que vayan a estar ausentes.

3.º En el presente mes de julio se ha iniciado la recogida de las hojas de cotización del primer trimestre de 1960, que deberán llevar adherida la parte inferior de los cupones cotizados haciéndose entrega al propio tiempo por los carteros de las hojas del segundo semestre del año en curso en las que se consignarán el número de las cotizaciones del anterior.

4.º A partir del presente mes de julio pueden presentarse solicitudes para las prestaciones económicas de Ayuda Familiar, Auxilio por Defunción y Pensión de Invalidez, que exigen para su disfrute tener seis mensualidades cotizadas, pudiendo informarse los interesados sobre las mismas en la Delegación Provincial y Agencias de este Instituto Nacional de Previsión o de las visitadoras sociales de este Montepío Nacional.

Primera.—La salida se efectuará a las seis horas, partiendo de la Avenida de Italia (frente a la Jefatura Provincial). Del Valle se saldrá a las 18.30 horas.

Segunda.—Los funerales tendrán lugar a las doce horas.

Tercera.—El precio del billete (ida y vuelta) se calcula entre sesenta y sesenta y cinco pesetas por viajero. Desplazándose con arreglo al siguiente orden de preferencia: a) Familiares directos de caídos. b) Militantes del Movimiento c) Caballeros mutilados, ex-combatientes y excautivos. En esta Jefatura local se despachan los vales para el billete todos los días laborables de 10 a 14 y de 16 a 20 horas. Se entiende el precio indicado a partir desde Zamora capital.

Cuarta.—Cada viajero llevará resuelto el problema de su comida.

Quinta.—Se señalan como plazos máximos de petición y reserva de asientos hasta el día 16 para los pueblos del Partido Judicial de Zamora, y el 18 para los residentes en la capital.

Por Dios, España y su Revolución Nacional-Sindicalista.

Zamora, 7 de julio de 1960. El Jefe Local del Movimiento.

Segunda.—Los funerales tendrán lugar a las doce horas.

Tercera.—El precio del billete (ida y vuelta) se calcula entre sesenta y sesenta y cinco pesetas por viajero. Desplazándose con arreglo al siguiente orden de preferencia: a) Familiares directos de caídos. b) Militantes del Movimiento c) Caballeros mutilados, ex-combatientes y excautivos. En esta Jefatura local se despachan los vales para el billete todos los días laborables de 10 a 14 y de 16 a 20 horas. Se entiende el precio indicado a partir desde Zamora capital.

Cuarta.—Cada viajero llevará resuelto el problema de su comida.

Quinta.—Se señalan como plazos máximos de petición y reserva de asientos hasta el día 16 para los pueblos del Partido Judicial de Zamora, y el 18 para los residentes en la capital.

Por Dios, España y su Revolución Nacional-Sindicalista.

Zamora, 11 de julio de 1960. PRESIDENTE DEL TRIBUNAL.

Se pone en conocimiento de las personas que las soliciten para ingresar en la institución se pueden presentar en las oficinas del Patronato (Héroes de Toledo, 56, segundo A), de cinco a siete de la tarde, hasta el 31 de agosto, stando la edad de ingreso de diez, once y doce años.

Los impresos se facilitarán en las oficinas mencionadas, donde también se informará de los requisitos necesarios para el ingreso.

## Toma de posesión del Alcalde y del Jefe Local de Riego del Camino

Les dió posesión el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, quien visitó también Castroverde de Campos

El jefe provincial del Movimiento y gobernador civil, don Juan Murillo de Valdivia, dió posesión ayer tarde al nuevo alcalde de Riego del Camino, don Hermilio Gallego Gómez, y al nuevo jefe local, don Prudencio Azcona Rodríguez, nombrados recientemente para sustituir a don Cayetano de la Dehesa y don José María Folgado, respectivamente.

Acompañaron al Jefe Provincial en su viaje, el Subjefe, la Delegada y Secretaria de la Sección Femenina, el Jefe del Departamento de Acción Política Local, Delegado Provincial de Juventudes y el diputado provincial señor Pollos Herrera.

El acto de toma de posesión transcurrió de acuerdo con el ceremonial de costumbre. Después de prestar juramento, los nuevos mandos se ofrecieron a sus convecinos, solicitando la colaboración precisa para la prosperidad del pueblo.

A continuación el Jefe Provincial agradeció a los mandos relevados la dedicación absoluta en sus cometidos respectivos y garantizó a los ahora designados un amplio margen de confianza y la más decidida colaboración de la Jefatura Provincial y del Gobierno Civil. Se dirigió posteriormente a las autoridades locales, que al frente del vecindario se hallaban presentes en el amplio local donde se celebró el acto, para recabar de ellos la colaboración necesaria a todo mando para poder ejercer la autoridad con eficacia.

Terminó el Jefe Provincial orientando la futura actuación de las autoridades que, siguiendo en la firme línea de los postulados del Régimen tiendan las necesidades, tanto espirituales como materiales, con fe y unidad.

EN CASTROVERDE DE CAMPOS

Acompañado de las jerarquías provinciales, el señor Murillo de Valdivia visitó después el pueblo de Castroverde de Campos, donde fue recibido por las autoridades locales en un amplio inmueble, en el que la Sección Femenina de F. E. T. y de las J. O. N.-S. desarrollará en lo sucesivo las actividades de su competencia, que frutos tan sazonados están dando a nuestra sociedad.

A última hora de la tarde, el Jefe Provincial y sus acompañantes regresaron a nuestra capital.

Notables: Carmen Gutiérrez Martín y Guadalupe Pelacios Martín. Aprobados: Faustina Flórez Rodríguez y Carmen Iglesias Le desma.

Natales: Beatriz Fernández Gutiérrez.

Aprobados: Inés Pombero Sánchez, Pilar Carbajo Celada, Natividad Gómez y Rosario Cruzta Morán.

VIRGEN DE LA VEGA

Aprobados: Amador Esteban Sanz, Santiago Flórez López, Timoteo Hernández Mayor, César Hidalgo Sánchez, Juan A. Huerfano del O., Juan A. Jiménez Arriaga, José M. Lozano Gutiérrez, Alfonso Panchón Ruiz, Ignacio Sánchez Ramos, Andrés Alfonso Alfocho y José L. Valdeuz Astorga.

NUESTRA SEÑORA DE LAS MERCEDES

Notables: Angel Carbajo E. del A. y Carlos Vázquez Ruiz.

Aprobados: Marcelino Arias Lorenzo, Pedro González Sánchez, Eduardo Calzada Sánchez, Antonio López Carrasco, Francisco Martín Calvo, Agustín Pérez Bragado y Rafael Molina Rodríguez.

COLEGIO CORAZON DE MARIA

Notables: Jesús Fernández López, Honorio Gómez Bedate, José Gómez Gómez, Juan Irastorza Falón, Juan F. López López, Manuel Pintor Gutiérrez, Manuel Tejedor Alonso, José María Arévalo Riera, Raúl Brey Abalo, José M. Elvira Martínez, Víctor Nuñez García, Juan J. Ramos Lozano, Luis Simón Delgado y Fernando Vabuena Crespo.

Aprobados: Juan J. Alberto Sánchez, José L. Alonso San Juan, Mario Alonso Villalobos, Antonio Andrés Gómez, Miguel A. Arribas Martín, Francisco Colino Rabanal, Feliciano Domínguez Franco, Argimiro de la Fuente L. Julio Gómez Valle, Crisanto Herrera Rodríguez, Ezequiel Martín Martín, Julio Pérez Rafols, Luis Prada Alonso, Luis M. Prieto Sogo, Alberto Revuelta García, Alfonso Revuelta García, Santiago Vazallo Serrano, Fernando González Chillon, Francisco Pastor Ramos y Tomás Peña Alita.

Zamora, 11 de julio de 1960. PRESIDENTE DEL TRIBUNAL.

## Instituto Nacional de Enseñanza Media TRIBUNAL DE GRADO SUPERIOR

Relación de alumnos que aprobaron el examen de Grado Superior en la actual convocatoria.

OFICIALES

Sobresalientes: Ramón Luuelmo Sáez y Carlos Dehesa Martínez. Notables: José Escaja Casado, Manuel Angoso Arribas Blanca Pascual Coca, Catalina Rodilla Mateos, Gonzalo Núñez Ispa y Josefa de la Fuente Mangas.

Aprobados: Arturo Almazán Enciclopedia, Miguel Prieto Prieto, Manuel Piorno Macías, Vicente Barba Villar, Eloy Pierna Belloso, José L. Fernández Prieto, Idelfonso Juan Lorenzo, Agustín Ferrero Ramos, José Hernández Salvador, Andrés Coca Martín, Olivio Vega Gallego, Antonio Rivas Gago, Luis García Martínez, María Tránsito Boizas Mirande, María Luisa Guillermo Rodríguez, Cristeta Domínguez Castañón, Idelfonso Merchán Fernández, Luciano García Lorenzo, Manuel Arribas Rapado, María Socorro Álvarez Matricque y María Jesús Revuelta Alonso.

LIBRES

Notable: Jesús Hinojal de la Parte.

Aprobados: Angel Alonso Villalobos, Alejandro Alonso Rollón, Benjamín del Valle Mantea, Angel Beliso Rodríguez, Saturnino Cardo García, Fernando Pérez Figal, Carlos Fernández del Barrio, Ramón del Arroyo y Juan, Avelino Ferrero Méndez, Antonio Piorno Rojas, Pedro Sánchez García, Manuel García Calvo, Carmen Rebollo Alonso, Luis García Hernández, Teresa Matlo Fernández, Ramona Santos Ochoa, María Angosto Diéguez Junquera, Alfonso Pecherías Gómez, María Reyes Crespo Carrillo, Isabel Carretero Sánchez, Pablo Hernández Martín, Andrés Cano Cornejo, Juan J. Carbajo Palmero y María Mercedes Hidalgo Sánchez.

COLEGIO AMOR DE DIOS

Aprobados: Manuela Furiés Morán y Carmen González Martín.

COLEGIO DE SAN VICENTE

Aprobados: Mercedes Calvo Pérez, María Angeles Llamas Fernández, María Isabel Fernández Nuevo, Carmen Álvarez Jiménez y María del Carmen Chana Ferrero

COLEGIO MEDALLA MILAGROSA

Notables: María del Carmen Hidalgo Delgado, María Mercedes Salgado Pérez y María Teresa Pollos Morcral.

Aprobados: Margarita Román Moreno, Francisca Juárez Codón María del Carmen García Calvo Milagros Domínguez Chillon y María Llanos Estebán Ramírez.

COLEGIO SIERVAS DE SAN JOSE

Notables: Carmen Gutiérrez Martín y Guadalupe Pelacios Martín. Aprobados: Faustina Flórez Rodríguez y Carmen Iglesias Le desma.

COLEGIO CORAZON DE JESUS

Natales: Beatriz Fernández Gutiérrez.

Aprobados: Inés Pombero Sánchez, Pilar Carbajo Celada, Natividad Gómez y Rosario Cruzta Morán.

VIRGEN DE LA VEGA

Aprobados: Amador Esteban Sanz, Santiago Flórez López, Timoteo Hernández Mayor, César Hidalgo Sánchez, Juan A. Huerfano del O., Juan A. Jiménez Arriaga, José M. Lozano Gutiérrez, Alfonso Panchón Ruiz, Ignacio Sánchez Ramos, Andrés Alfonso Alfocho y José L. Valdeuz Astorga.

NUESTRA SEÑORA DE LAS MERCEDES

Notables: Angel Carbajo E. del A. y Carlos Vázquez Ruiz.

Aprobados: Marcelino Arias Lorenzo, Pedro González Sánchez, Eduardo Calzada Sánchez, Antonio López Carrasco, Francisco Martín Calvo, Agustín Pérez Bragado y Rafael Molina Rodríguez.

COLEGIO CORAZON DE MARIA

Notables: Jesús Fernández López, Honorio Gómez Bedate, José Gómez Gómez, Juan Irastorza Falón, Juan F. López López, Manuel Pintor Gutiérrez, Manuel Tejedor Alonso, José María Arévalo Riera, Raúl Brey Abalo, José M. Elvira Martínez, Víctor Nuñez García, Juan J. Ramos Lozano, Luis Simón Delgado y Fernando Vabuena Crespo.

Aprobados: Juan J. Alberto Sánchez, José L. Alonso San Juan, Mario Alonso Villalobos, Antonio Andrés Gómez, Miguel A. Arribas Martín, Francisco Colino Rabanal, Feliciano Domínguez Franco, Argimiro de la Fuente L. Julio Gómez Valle, Crisanto Herrera Rodríguez, Ezequiel Martín Martín, Julio Pérez Rafols, Luis Prada Alonso, Luis M. Prieto Sogo, Alberto Revuelta García, Alfonso Revuelta García, Santiago Vazallo Serrano, Fernando González Chillon, Francisco Pastor Ramos y Tomás Peña Alita.

Zamora, 11 de julio de 1960. PRESIDENTE DEL TRIBUNAL.

COLEGIO SIERVAS DE SAN JOSE

Notables: Carmen Gutiérrez Martín y Guadalupe Pelacios Martín. Aprobados: Faustina Flórez Rodríguez y Carmen Iglesias Le desma.

COLEGIO CORAZON DE JESUS

Natales: Beatriz Fernández Gutiérrez.

Aprobados: Inés Pombero Sánchez, Pilar Carbajo Celada, Natividad Gómez y Rosario Cruzta Morán.

VIRGEN DE LA VEGA

Aprobados: Amador Esteban Sanz, Santiago Flórez López, Timoteo Hernández Mayor, César Hidalgo Sánchez, Juan A. Huerfano del O., Juan A. Jiménez Arriaga, José M. Lozano Gutiérrez, Alfonso Panchón Ruiz, Ignacio Sánchez Ramos, Andrés Alfonso Alfocho y José L. Valdeuz Astorga.

NUESTRA SEÑORA DE LAS MERCEDES

Notables: Angel Carbajo E. del A. y Carlos Vázquez Ruiz.

Aprobados: Marcelino Arias Lorenzo, Pedro González Sánchez, Eduardo Calzada Sánchez, Antonio López Carrasco, Francisco Martín Calvo, Agustín Pérez Bragado y Rafael Molina Rodríguez.

COLEGIO CORAZON DE MARIA

Notables: Jesús Fernández López, Honorio Gómez Bedate, José Gómez Gómez, Juan Irastorza Falón, Juan F. López López, Manuel Pintor Gutiérrez, Manuel Tejedor Alonso, José María Arévalo Riera, Raúl Brey Abalo, José M. Elvira Martínez, Víctor Nuñez García, Juan J. Ramos Lozano, Luis Simón Delgado y Fernando Vabuena Crespo.

Aprobados: Juan J. Alberto Sánchez, José L. Alonso San Juan, Mario Alonso Villalobos, Antonio Andrés Gómez, Miguel A. Arribas Martín, Francisco Colino Rabanal, Feliciano Domínguez Franco, Argimiro de la Fuente L. Julio Gómez Valle, Crisanto Herrera Rodríguez, Ezequiel Martín Martín, Julio Pérez Rafols, Luis Prada Alonso, Luis M. Prieto Sogo, Alberto Revuelta García, Alfonso Revuelta García, Santiago Vazallo Serrano, Fernando González Chillon, Francisco Pastor Ramos y Tomás Peña Alita.

Zamora, 11 de julio de 1960. PRESIDENTE DEL TRIBUNAL.

COLEGIO SIERVAS DE SAN JOSE

Notables: Carmen Gutiérrez Martín y Guadalupe Pelacios Martín. Aprobados: Faustina Flórez Rodríguez y Carmen Iglesias Le desma.

COLEGIO CORAZON DE JESUS

Natales: Beatriz Fernández Gutiérrez.

Aprobados: Inés Pombero Sánchez, Pilar Carbajo Celada, Natividad Gómez y Rosario Cruzta Morán.

VIRGEN DE LA VEGA

Aprobados: Amador Esteban Sanz, Santiago Flórez López, Timoteo Hernández Mayor, César Hidalgo Sánchez, Juan A. Huerfano del O., Juan A. Jiménez Arriaga, José M. Lozano Gutiérrez, Alfonso Panchón Ruiz, Ignacio Sánchez Ramos, Andrés Alfonso Alfocho y José L. Valdeuz Astorga.

NUESTRA SEÑORA DE LAS MERCEDES

Notables: Angel Carbajo E. del A. y Carlos Vázquez Ruiz.

Aprobados: Marcelino Arias Lorenzo, Pedro González Sánchez, Eduardo Calzada Sánchez, Antonio López Carrasco, Francisco Martín Calvo, Agustín Pérez Bragado y Rafael Molina Rodríguez.

COLEGIO CORAZON DE MARIA

Notables: Jesús Fernández López, Honorio Gómez Bedate, José Gómez Gómez, Juan Irastorza Falón, Juan F. López López, Manuel Pintor Gutiérrez, Manuel Tejedor Alonso, José María Arévalo Riera, Raúl Brey Abalo, José M. Elvira Martínez, Víctor Nuñez García, Juan J. Ramos Lozano, Luis Simón Delgado y Fernando Vabuena Crespo.

Aprobados: Juan J. Alberto Sánchez, José L. Alonso San Juan, Mario Alonso Villalobos, Antonio Andrés Gómez, Miguel A. Arribas Martín, Francisco Colino Rabanal, Feliciano Domínguez Franco, Argimiro de la Fuente L. Julio Gómez Valle, Crisanto Herrera Rodríguez, Ezequiel Martín Martín, Julio Pérez Rafols, Luis Prada Alonso, Luis M. Prieto Sogo, Alberto Revuelta García, Alfonso Revuelta García, Santiago Vazallo Serrano, Fernando González Chillon, Francisco Pastor Ramos y Tomás Peña Alita.

Zamora, 11 de julio de 1960. PRESIDENTE DEL TRIBUNAL.

**FUNDACION SAN JOSE DE ZAMORA**

Universidad Laboral "José Antonio Girón"

CONVOCATORIA DE INGRESO

Se pone en conocimiento de cuantas personas las pueda interesar que las solicitudes para ingresar en la institución se pueden presentar en las oficinas del Patronato (Héroes de Toledo, 56, segundo A), de cinco a siete de la tarde, hasta el 31 de agosto, stando la edad de ingreso de diez, once y doce años.

Los impresos se facilitarán en las oficinas mencionadas, donde también se informará de los requisitos necesarios para el ingreso.

## JEFATURA LOCAL DEL MOVIMIENTO VIAJE AL VALLE DE LOS CAIDOS

Correspondiendo los funerales por los caídos de la provincia durante la semana comprendida entre el 25 y el 31 del corriente mes en la Basílica del Valle de los Caídos, la Jefatura Provincial ha organizado para el día 25 (fiestividad de Santiago) solemnes funerales. Con tal motivo, esta Jefatura Local ha preparado para la capital y su Partido Judicial una excursión conjunta para dicho día, con arreglo a las siguientes normas:

Primera.—La salida se efectuará a las seis horas, partiendo de la Avenida de Italia (frente a la Jefatura Provincial). Del Valle se saldrá a las 18.30 horas.

Segunda.—Los funerales tendrán lugar a las doce horas.

Tercera.—El precio del billete (ida y vuelta) se calcula entre sesenta y sesenta y cinco pesetas por viajero. Desplazándose con arreglo al siguiente orden de preferencia: a) Familiares directos de caídos. b) Militantes del Movimiento c) Caballeros mutilados, ex-combatientes y excautivos. En esta Jefatura local se despachan los vales para el billete todos los días laborables de 10 a 14 y de 16 a 20 horas. Se entiende el precio indicado a partir desde Zamora capital.

Cuarta.—Cada viajero llevará resuelto el problema de su comida.

Quinta.—Se señalan como plazos máximos de petición y reserva de asientos hasta el día 16 para los pueblos del Partido Judicial de Zamora, y el 18 para los residentes en la capital.

Por Dios, España y su Revolución Nacional-Sindicalista.

Zamora, 7 de julio de 1960. El Jefe Local del Movimiento.

COLEGIO SIERVAS DE SAN JOSE

Notables: Carmen Gutiérrez Martín y Guadalupe Pelacios Martín. Aprobados: Faustina Flórez Rodríguez y Carmen Iglesias Le desma.

COLEGIO CORAZON DE JESUS

Natales: Beatriz Fernández Gutiérrez.

Aprobados: Inés Pombero Sánchez, Pilar Carbajo Celada, Natividad Gómez y Rosario Cruzta Morán.

VIRGEN DE LA VEGA

Aprobados: Amador Esteban Sanz, Santiago Flórez López, Timoteo Hernández Mayor, César Hidalgo Sánchez, Juan A. Huerfano del O., Juan A. Jiménez Arriaga, José M. Lozano Gutiérrez, Alfonso Panchón Ruiz, Ignacio Sánchez Ramos, Andrés Alfonso Alfocho y José L. Valdeuz Astorga.

NUESTRA SEÑORA DE LAS MERCEDES

Notables: Angel Carbajo E. del A. y Carlos Vázquez Ruiz.

Aprobados: Marcelino Arias Lorenzo, Pedro González Sánchez, Eduardo Calzada Sánchez, Antonio López Carrasco, Francisco Martín Calvo, Agustín Pérez Bragado y Rafael Molina Rodríguez.

COLEGIO CORAZON DE MARIA

Notables: Jesús Fernández López, Honorio Gómez Bedate, José Gómez Gómez, Juan Irastorza Falón, Juan F. López López, Manuel Pintor Gutiérrez, Manuel Tejedor Alonso, José María Arévalo Riera, Raúl Brey Abalo, José M. Elvira Martínez, Víctor Nuñez García, Juan J. Ramos Lozano, Luis Simón Delgado y Fernando Vabuena Crespo.

Aprobados: Juan J. Alberto Sánchez, José L. Alonso San Juan, Mario Alonso Villalobos, Antonio Andrés Gómez, Miguel A. Arribas Martín, Francisco Colino Rabanal, Feliciano Domínguez Franco, Argimiro de la Fuente L. Julio Gómez Valle, Crisanto Herrera Rodríguez, Ezequiel Martín Martín, Julio Pérez Rafols, Luis Prada Alonso, Luis M. Prieto Sogo, Alberto Revuelta García, Alfonso Revuelta García, Santiago Vazallo Serrano, Fernando González Chillon, Francisco Pastor Ramos y Tomás Peña Alita.

Zamora, 11 de julio de 1960. PRESIDENTE DEL TRIBUNAL.

COLEGIO SIERVAS DE SAN JOSE

Notables: Carmen Gutiérrez Martín y Guadalupe Pelacios Martín. Aprobados: Faustina Flórez Rodríguez y Carmen Iglesias Le desma.

COLEGIO CORAZON DE JESUS

Natales: Beatriz Fernández Gutiérrez.

Aprobados: Inés Pombero Sánchez, Pilar Carbajo Celada, Natividad Gómez y Rosario Cruzta Morán.

VIRGEN DE LA VEGA

Aprobados: Amador Esteban Sanz, Santiago Flórez López, Timoteo Hernández Mayor, César Hidalgo Sánchez, Juan A. Huerfano del O., Juan A. Jiménez Arriaga, José M. Lozano Gutiérrez, Alfonso Panchón Ruiz, Ignacio Sánchez Ramos, Andrés Alfonso Alfocho y José L. Valdeuz Astorga.

NUESTRA SEÑORA DE LAS MERCEDES

Notables: Angel Carbajo E. del A. y Carlos Vázquez Ruiz.

Aprobados: Marcelino Arias Lorenzo, Pedro González Sánchez, Eduardo Calzada Sánchez, Antonio López Carrasco, Francisco Martín Calvo, Agustín Pérez Bragado y Rafael Molina Rodríguez.

COLEGIO CORAZON DE MARIA

Notables: Jesús Fernández López, Honorio Gómez Bedate, José Gómez Gómez, Juan Irastorza Falón, Juan F. López López, Manuel Pintor Gutiérrez, Manuel Tejedor Alonso, José María Arévalo Riera, Raúl Brey Abalo, José M. Elvira Martínez, Víctor Nuñez García, Juan J. Ramos Lozano, Luis Simón Delgado y Fernando Vabuena Crespo.

Aprobados: Juan J. Alberto Sánchez, José L. Alonso San Juan, Mario Alonso Villalobos, Antonio Andrés Gómez, Miguel A. Arribas Martín, Francisco Colino Rabanal, Feliciano Domínguez Franco, Argimiro de la Fuente L. Julio Gómez Valle, Crisanto Herrera Rodríguez, Ezequiel Martín Martín, Julio Pérez Rafols, Luis Prada Alonso, Luis M. Prieto Sogo, Alberto Revuelta García, Alfonso Revuelta García, Santiago Vazallo Serrano, Fernando González Chillon, Francisco Pastor Ramos y Tomás Peña Alita.

Zamora, 11 de julio de 1960. PRESIDENTE DEL TRIBUNAL.

COLEGIO SIERVAS DE SAN JOSE

Notables: Carmen Gutiérrez Martín y Guadalupe Pelacios Martín. Aprobados: Faustina Flórez Rodríguez y Carmen Iglesias Le desma.

COLEGIO CORAZON DE JESUS

Natales: Beatriz Fernández Gutiérrez.

Aprobados: Inés Pombero Sánchez, Pilar Carbajo Celada, Natividad Gómez y Rosario Cruzta Morán.

VIRGEN DE LA VEGA

Aprobados: Amador Esteban Sanz, Santiago Flórez López, Timoteo Hernández Mayor, César Hidalgo Sánchez, Juan A. Huerfano del O., Juan A. Jiménez Arriaga, José M. Lozano Gutiérrez, Alfonso Panchón Ruiz, Ignacio Sánchez Ramos, Andrés Alfonso Alfocho y José L. Valdeuz Astorga.

NUESTRA SEÑORA DE LAS MERCEDES

Notables: Angel Carbajo E. del A. y Carlos Vázquez Ruiz.

Aprobados: Marcelino Arias Lorenzo, Pedro González Sánchez, Eduardo Calzada Sánchez, Antonio López Carrasco, Francisco Martín Calvo, Agustín Pérez Bragado y Rafael Molina Rodríguez.

COLEGIO CORAZON DE MARIA

Notables: Jesús Fernández López, Honorio Gómez Bedate, José Gómez Gómez, Juan Irastorza Falón, Juan F. López López, Manuel Pintor Gutiérrez, Manuel Tejedor Alonso, José María Arévalo Riera, Raúl Brey Abalo, José M. Elvira Martínez, Víctor Nuñez García, Juan J. Ramos Lozano, Luis Simón Delgado y Fernando Vabuena Crespo.

Aprobados: Juan J. Alberto Sánchez, José L. Alonso San Juan, Mario Alonso Villalobos, Antonio Andrés Gómez, Miguel A. Arribas Martín, Francisco Colino Rabanal, Feliciano Domínguez Franco, Argimiro de la Fuente L. Julio Gómez Valle, Crisanto Herrera Rodríguez, Ezequiel Martín Martín, Julio Pérez Rafols, Luis Prada Alonso, Luis M. Prieto Sogo, Alberto Revuelta García, Alfonso Revuelta García, Santiago Vazallo Serrano, Fernando González Chillon, Francisco Pastor Ramos y Tomás Peña Alita.

Zamora, 11 de julio de 1960. PRESIDENTE DEL TRIBUNAL.

Las mejores fotografías del momento en

**ARRIBA**

## GUIA LITURGICA

Hoy, martes, día 12. San Juan Gualberto, abad. Doble, blanco. Misa propia, segunda oración de los Santos mártires.

**CULTOS PARA HOY**

San Idelfonso.—Misas a las 8, 8.30 y 9. Santo Rosario a las 8 de la tarde.

San Lazaro.—Misas a las 8, 8.30 y 9. Santo Rosario a las 8 de la tarde, con ejercicio del mes.

San Juan de Puerta Nueva.—Misas a las 8, 8.30, 9, 9.30 y 11. Santo Rosario a las 8 de la tarde.

Hoy, ejercicio de la Virgen del Pilar.

San Vicente.—Misas a las 8, 8.30, 9, 9.30 y 10. Santo Rosario a las 8 de la tarde.

San Torcuato.—Misas a las 8, 8.30, 9, 9.30 y 10. Santo Rosario a las 8 de la tarde, con exposición.

Santa Maria de la Horta.—Misa a las 8. Santo Rosario a las 8.30 de la tarde.

San Frontis.—Misa a las 8 en San Frontis y en Pinilla. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde en Pinilla y a las 9 en San Frontis.

Nuestra Señora de Lourdes.—Misas a las 8, 8.30, 9 y 9.30. Santo Rosario a las 8 de la tarde.

Nuestra Señora del Pilar.—Misa a las 9.30. Santo Rosario a las ocho de la tarde.

Concepción.—Misa a las 7.30 y 8.30. Exposición mayor a las 7.30 de la tarde y Santo Rosario a las ocho. Corona franciscana, vista y reserva.

Santiago del Burgo.—Misa a las diez.

Remedios.—Misa a las 7.45.

Tránsito.—Misa a las 8. Santo Rosario a las 8 de la tarde.

Dominicas Dúefas de Caballeros Misa a las ocho.

Corazón de Maria.—Misas a las 7, 7.30, 8, 8.30, 9, 9.30 y 10. Santo Rosario con exposición a las ocho de la tarde.

Cristo Rey (Peña de Francia).—Misas a las 7.30, 8, 8.30 y 9. Santo Rosario a las 8 de la tarde, con exposición.

Amor de Dios.—Misa a las 8.45.

Magdalena.—Misa a las ocho.

Salesianos.—Misas a las 7.30, 8.15 y nueve.

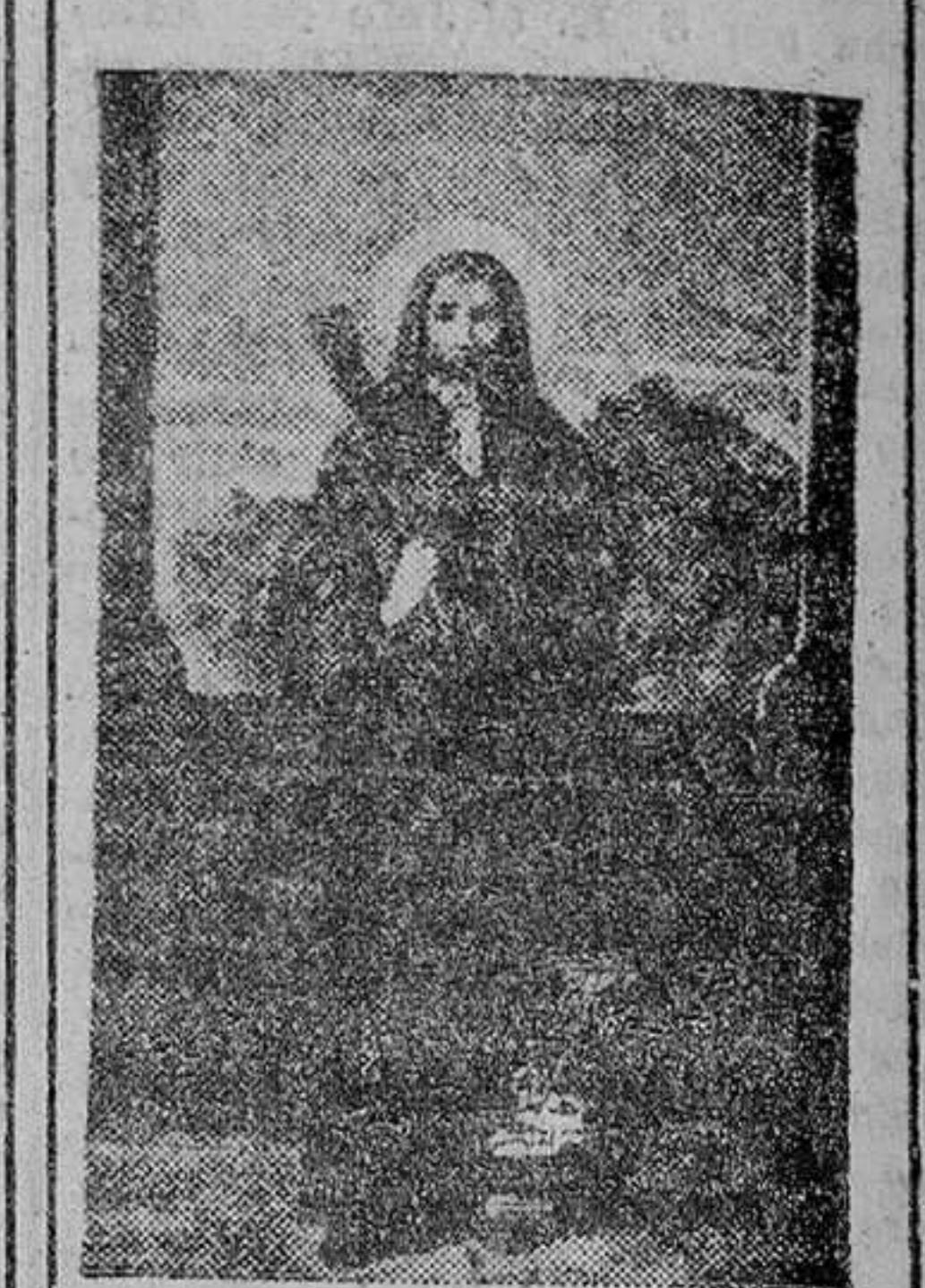
Marinas.—Misa a las ocho.

Carmen de San Isidoro.—Novenario a Nuestra Señora del Carmen. Misas a las 7.30, 8, 8.30 y a las 9 la solemne. Santo Rosario y novena solemne a las 8. A continuación, novenas hasta las 10 de la noche.

Carmen del Camino.—Novenario a la Virgen del Carmen.

## EL SANTO DEL DIA

San Juan Gualberto, tundador



Nació Juan en Florencia y heredó las inclinaciones y educación de su padre Gualberto, en la carrera militar, cobijando siempre el prurito de ser respetado y vengar el menor agravio. Un hermano de su padre fue alevosamente asesinado y Juan y su padre juraron la perdición del asesino. El día de Viernes Santo encontróse Juan con su enemigo quien, viéndose perdido, se plió por las lagas y muerte de Jesucristo, que le perdonase. Juan, que ya había echado mano a la espada volvió atrás, le perdonó y le recibió por amigo. Al entrar a poco en una iglesia vio Juan que la imagen de Cristo crucificado le inclinaba la cabeza, y como vio profundamente, resolvió entrar en religión, y así lo intentó en San Miniato: mas el abad no quiso admitirle sin el consentimiento de su padre, el cual, des pues de muchas instancias lo otorgó. Tantas fueron las virtudes de Juan, que en breve ganase la admiración de los monjes, que a le muerte del abad le eligieron para aquel cargo, mar el humilde santo lo rehusó y más tarde retiróse a un valle conocido por Valleumbrosa, donde reuniósele algunos discípulos, les dió una regla de San Benito con constituciones propias y puso los fundamentos de su Orden, levantando varios monasterios, que rigió por espacio de veintidós años. Voló al Cielo a los setenta y cuatro de su edad, en 1073.

## APARTADO 45

### Al ofendido Don Frascuelo

No tome usted tan a pecho simpático matador; no hay motivo, no señor, para enfadarse por eso.

Si lo llamé farolero y por eso se ha ofendido al instante el retro y amigos seguiremos.

¿Que lo he puesto en un aprieto con don Gerardo Pastor? Esto es un poco peor, lo reconozco y comprendo.

Pero mire Don Frascuelo es un aprieto corriente como el agua de la fuente que va regando el sendero.

Que me diga usted que es duro le recomende prudencia me extraña y me desconcierta en un señor ya maduro.

Porque prudencia es virtud, prudente quien aconseja; que camine por la senda do va llevando la cruz.

Y respecto a lo del pelo sin segundas intenciones vayan las aclaraciones que a renglón seguido, falta.

Pues me ocurrirá lo que a usted, que por ir buscando rima "vi" que pelo se aproxima y no quede en descargario.

No obstante quiero aclarar para evitar ser "chaqueta" que de Nicasto el solar pedí que arreglado fuera.

Pero luego me he llamado pues "prudente" reconozco que las cillas arreglando han de irse poco a poco.

¡Impulsivo! ¡Made mia! Que ya mi largo camino me enaña donde hay peligro y evitar las zancadillas.

¿Que lo trato con dureza? Eso lo dirá por chunga! Don Frascuelo, menos murga que voy a dormir la siesta.

## Montepío Nacional del Servicio Doméstico

### Aviso a los afiliados

Se pone en conocimiento de los socios beneficiarios y protectores de este Montepío lo siguiente:

1.º Cuando por motivo de vacación o verano se desplacen temporalmente fuera de su residencia habitual, deben proveer del correspondiente volante de asistencia sanitaria para recibir ésta en la localidad adonde se trasladen.

2.º Es conveniente soliciten del cartero el cupón o cupones de cotización correspondientes al mes o meses, que vayan a estar ausentes.

3.º En el presente mes de julio se ha iniciado la recogida de las hojas de cotización del primer trimestre de 1960, que deberán llevar adherida la parte inferior de los cupones cotizados haciéndose entrega al propio tiempo por los carteros de las hojas del segundo semestre del año en curso en las que se consignarán el número de las cotizaciones del anterior.

4.º A partir del presente mes de julio pueden presentarse solicitudes para las prestaciones económicas de Ayuda Familiar, Auxilio por Defunción y Pensión de Invalidez, que exigen para su disfrute tener seis mensualidades cotizadas, pudiendo informarse los interesados sobre las mismas en la Delegación Provincial y Agencias de este Instituto Nacional de Previsión o de las visitadoras sociales de este Montepío Nacional.

**FARMACIAS DE CUARTIA**

Don Francisco Ferreras, Fabriciano Cid, 2.

Don Attilano López Arlas, Santa Clara, 6.

Dofia Pilar Paniagua, Camino del Polvorín, 22.

**PROTEGOS**

En el sorteo del Cupón Protegidos celebrado en el día de ayer ha sido premiado con 250 pesetas el número 093, y con 25, todos los terminados en 03.

## ALQUILERES

ALQUILO casa espaciosa corral y agua propio ganadería. Razón: Teléfono 1399. (1561)

## AUTOMOVILES Y ACCESORIOS

EQUIPOMOTORES Mable para toda clase de motores Rectificadora y Talleres Rafols, Estación, 13. Teléfonos 21704-28446 Valladolid. (15)

VENDO camion ruso con motor Barreiros, seis cilindros, buen precio. Garaje Asturias. Teléfono 510. Benavente. (1557)

VENDESE coche "Chevrolet" Auto-Servicio Viuda de J. Losada. Zamora. (1518)

## COMPRAS VENTAS

PRECISASE chica de servicio para matrimonio. Razón, este periódico. (1596)

COMPRA-VENTA DE FINCAS

VENDO pisos, calle Colón, 9, y Héroes de Filipinas. Tratar: Francisco Poyo. Doctor Olivares, 13. (1568)

VENDO casa, libre, Mompayo, 7. Informes en la misma. (1614)

## ENSEÑANZAS

ESCUELA conductores Zamora-Carnet todas categorías Obispo Nieto, 15. Zamora Teléf 3451. (13)

## MAQUINARIA

VENDO herraje molino pienso trabajando. Motor Siemens, 30 caballos, junto o separado. Francisco Martínez, San Esteban del Molar. (1616)

## MOTOCICLETAS

VENDO moto 125 c.c. seminueva en 8.000 pesetas, garantía un año. Señor Cisneros. San Pablo, 25. (Zamora). (1615)

## RASPASOS

POR NO PODER ATENDER se traspasa Ferrería bien situada, en León. Informes: Apartado de 273, León. (1580)

## OBRAJOS

OBRAJOS de confitería en Madrid, traspaso o arriendo. R19 Apartado 40, Madrid. (1594)

## VARIOS

NECESITO habitación grande o pequeño almacén para guardar muebles. Ofertas al teléfono 2199. Zamora. (1566)

## VENTAS

VENTA por testamentaria, casa en Zamora, nueva construcción, piso y local desalquilados, otros dos rentas actuales. Genera Mola 7. Tratar: Señor López Esteban. Viriato, 3. Zamora. (1672)

# Continúa el terror en Leopoldville

## SESENTA MISIONEROS Y SUS FAMILIAS SE ENCUENTRAN CERCADOS POR LOS REBELDES CONGOLESES ARMADOS

Leopoldville, 11. (Urgente).—Seiscientos misioneros americanos y sus familias se encuentran cercados por rebeldes congoleses armados en el establecimiento misionero de Kapanga, al norte de la provincia de Katanga, a primera hora de hoy. Estas noticias proceden de Leopoldville, mediante un circuito de radio de onda corta, operado por la Misión presbiteriana norteamericana en el Congo.

Sobre el mismo circuito, otro mensaje dijo que se había dirigido un llamamiento al Consulado norteamericano en Salisbury para que se enviase un "D-3", con objeto de transportar a los misioneros cercados. Dentro de Kapanga existe una pequeña pista de despegue.

Otro misionero en Luluaburg (provincia de Kasai), donde los comandos paracaidistas belgas fueron arrojados anoche, dijo que la situación a las nueve de la mañana (hora local) de hoy era aún incierta. Añadió que parecía ser que los belgas eran muy pocos para mantener el pleno control de toda la ciudad.—Efe.

### LOS AMOTINADOS OCUPAN EL AEROPUERTO DE KASAI

Bruselas, 11.—La Oficina del Primer Ministro belga anunció que en Luluaburg, capital de la provincia de Kasai, donde fueron arrojados ayer los paracaidistas belgas, tres europeos han sido muertos y dos heridos. En Stanleyville, los amotinados han ocupado el aeropuerto y la oficina de Correos durante un corto lapso de tiempo.—Efe.

### SE INICIA LA LUCHA ENTRE SOLDADOS AMOTINADOS Y EUROPEOS SITIADOS

Lusaka (Rodesia), 11.—Una lucha armada se ha iniciado entre soldados amotinados del ejército congoleses y los europeos sitiados por ellos en la localidad de Shinkolobwe, cerca de Jadoville, en el Congo, según indica un mensaje radiado por un aficionado a la radio en Elisabethville, y capturado en Lusaka. Otro mensaje indicaba que las tropas belgas se dirigen a marchas forzadas para socorrer a los sitiados.

La zona de Shinkolobwe, donde abundan considerablemente las minas de uranio, es la región considerada, como de las más ricas del mundo. La localidad de este nombre se encuentra situada a unos 160 kilómetros al noroeste de Elisabethville.

Un último mensaje recibido desde Elisabethville y emitido por un "radio-amateur", dice que esta mañana se ha hecho un intento para que pudiese aterrizar un avión en Shinkolobwe, pero que los rebeldes dispararon contra él. El mensaje dice que la situación empeora por momentos y que los blancos hacen llamamientos para que acudan los paracaidistas belgas.—Efe.

### TRES COMPANIAS DE PARACADISTAS BELGAS AL CONGO

Bruselas, 11. (Urgente).—Tres compañías de reserva de paracaidistas de Infantería serán aerotransportadas al Congo hoy, según ha anunciado el Ministerio de Defensa belga. El anuncio oficial afirma que el Ministerio disponía de otras fuerzas de paracaidistas para ser enviadas si fuese necesario.

En la nueva República del Congo se encuentran ya tres compañías de paracaidistas y nueve compañías de Infantería.—Efe.

### DIEZ EUROPEOS, MUERTOS

Bruselas, 11.—La Oficina del Primer Ministro belga ha dicho hoy que diez europeos resultaron muertos en los actos de violencia provocados por los soldados congoleses en Luluaburg y Elisabethville.—Efe.

### LOS SAQUEADORES SERAN FUSILADOS SIN JUICIO

Leopoldville, 11.—El exgobernador general del Congo Belga, Ganshof van der Meersch y de Schrijver, ministro belga de Asuntos Africanos, se dirige a Elisabethville, donde el Primer Ministro provincial ha declarado el estado de excepción.

Tshombe, primer ministro de la provincia de Katanga, ha nombrado al comandante Weber, de los paracaidistas belgas que ocupan la ciudad, jefe del orden público.

Se han prohibido las reuniones de más de cinco personas y se ha establecido un toque de queda desde el anochecer hasta el amanecer.

Tshombe ha anunciado que los saqueadores serán fusilados sin juicio.—Efe.

### ESTALLA LA LUCHA EN EL PUERTO DE MATADI

Bruselas, 11.—Noticias que acaban de recibirse de Leopoldville indican que ha estallado la lucha en el puerto de Matadi, entre las tropas belgas y la "fuerza pública" congolesa, cuando ésta pretendía impedir el embarque de blancos fugitivos. No se dan de momento más detalles.—Efe.

### EL PRIMER MINISTRO DEL CONGO SOLICITA DE LA ONU TECNICOS PARA REORGANIZAR LAS FUERZAS CONGOLESES

Leopoldville, 11.—El primer ministro del Congo, Patrice Lumumba, ha solicitado de la Organización de las Naciones Unidas técnicos para la reorganización de las fuerzas congolesas, según se anuncia en esta capital. Se añade que la solicitud fue formulada al secretario general adjunto de la ONU, doctor Ralph Bunche—de raza negra y nacionalizado estadounidense—, que vino al Congo con motivo de la fiesta de la independencia del país, y que él la trasladó al secretario general, Hammarskjöld.

No se sabe el resultado de la lucha entre paracaidistas belgas y soldados congoleses, en Matadi, donde, según noticias anteriores, se hallaba dispuesto para zarpar con unos 600 refugiados el vapor "Thysville", de la Compagnie Maritime Belge.

Hacia las tres de la tarde salió en helicóptero para Matadi, desde esta capital, el jefe del Gobierno provisional de Leopoldville, Cleophas Kamitatu.—Efe.

### NUEVOS DESORDENES

Leopoldville, 11.—Se han producido nuevos desórdenes en el Congo y las tropas belgas han tenido que actuar en algunos puntos, donde parece que la situación es peor. En Stanleyville, en la provincia oriental, la población congolesa se ha dedicado al saqueo y al pillaje.

Miles de africanos llegan a la ciudad y se apoderan de todo lo que han dejado los europeos en su huida. El ejército africano en rebelión no les hace frente y asaltan Bancos, casas y maltratan de obra a los pocos europeos que quedan.

Unos quinientos africanos rodearon un edificio de cuatro pisos, donde se han refugiado

algunos europeos. Los africanos, con las armas abandonadas por los europeos, disparan contra el edificio en el centro de la ciudad, y según se anuncia desde Luluaburg, la situación está

# Los dos fuegos de la "Operación Albacete"

Zona de maniobras, 11.—(Cronica del enviado especial de la Dirección General de Prensa, F. COSTA TORRO).

Fuego real. Verdaderas explosiones de guerra y también simulación de fuegos, en esta brillante "Operación Albacete" que, en una jornada agotadora, ha desarrollado hoy sus fases finales.

Un extraordinario dinamismo ha sido la característica de esa jornada final de las maniobras que en tierras manchego-levanteras ha desarrollado la III Región Militar.

Otra característica de los asombrosos ejercicios que hemos presenciado es—junto con la gran movilidad de las fuerzas—la exactitud y eficacia de la cooperación aeroterrestre.

Más de quince mil hombres se han movido esta mañana frente al observatorio del Cerro de las Palmeras, y esta tarde, ante el observatorio de la Cruz de Alpera, puntos de panorámica no solamente para los mandos militares y los observadores nacionales y extranjeros, sino también para las multitudes campesinas, a las que las maniobras han brindado un insólito espectáculo, que han podido presenciar arrancadas en estas seguras y a cubierto del realismo de los fuegos.

Incluso se había hecho una invitación radiada a la gente civil para que presenciase los ejercicios—como una cortesía de añadidura a la de haber puesto el nombre de Albacete a esa operación—, que en sus fases preparatorias y de desarrollo se hizo siempre asistida por el asentimiento entusiasta y la ayuda de la población civil.

Como dato curioso tenemos que señalar que son varios los pueblos comprendidos en las zonas de operaciones a los que esas maniobras les deja el recuerdo durable de una carretera nueva o de una pista en muy buenas condiciones de tránsito, además de algunas otras instalaciones permanentes. También tenemos que decir que los juicios materiales han sido minuciosos y, desde luego, muy inferiores a lo previsto. Algún rastreo que incendió las bombas y algún arbusto que pudo tronchar el paso de un tanque. Casi nada para los servicios de indemnización.

Si se tiene en cuenta el número de hombres y material movilizado, la dureza de los ejercicios y su complejidad mecánica podemos decir que ha habido algo más que suerte. Muy buena estrella en la "Operación Albacete", cuyas fases se transporte han exigido treinta y cinco trenes y otros tres de incógnitas, la construcción de cinco muelles ferroviarios de testero, para el desembarcadero de carros de combate y vehículos pesados, y que se desarrolló como una gran máquina, dentro del horario previsto para todas sus fases.

Los ejercicios fueron señalados para un periodo que va desde el día 5 al 13 de julio, aunque los primeros días han sido para la concentración y los supuestos técnicos. Después se desarrollaron, las fases reales y ahora quedan otras jornadas para las operaciones de rearmar.

Por primera vez han intervenido en ejercicios militares de conjunto esas unidades especiales de guerrilleros, que han sido entrenadas en la Escuela de Montaña de Jaca. La actuación de los guerrilleros ha sido una de las novedades de la "Operación Albacete", y a ellos se han encomendado la mayor parte de las incidencias. Tanto es así, que esos llamantes guerrilleros han sido considerados por el resto de los soldados como un Cuerpo extraño que se introducía en el conjunto de una manera un poco modesta y llena de sorpresas. Hasta se dice que se señalaron premios en metálico pa-

controlada y se están enviando aviones con tropas belgas.

El primer ministro congoles, Lumumba, y el presidente Kasabubu se encuentran camino de Elisabethville, donde Tshombe, jefe del Gobierno provisional, se cree está estudiando anunciar la separación de la rica provincia de Katanga de la República del Congo. También se dirige allí De Schrijver, ministro belga de Asuntos Africanos, y el exministro Van Der Meersch.

La secesión de Katanga sería un golpe de muerte para la República del Congo, que obtendrá el sesenta por ciento de sus ingresos de dicha provincia.—Efe.

ra la captura de esos guerrilleros, que—según parece, son hombres de habilidades guerreras un poco enciclopédicas. Buenos nadadores, prácticos en la escalada, "judokas" y técnicos en la simulación y la sorpresa, que lo mismo atraviesan a nado la corriente del Júcar, que tienden, con la ayuda de garfios, un tratabordador en pocos minutos, o gatean a las copas de los árboles para utilizarlos como puestos de tirador.

Los simulacros de explosiones atómicas y las bombas de aviación, las barreras móviles de artillería y el lanzamiento de paracaidistas han dado una gran brillantez a esa "Operación Albacete", que al sol de julio ha relucido como el acero de la artesanía tradicional en esa población manchega.

# La tirantez diplomática entre Cuba y EE. UU. sigue siendo cada vez más tensa

(Viene de primera página)

### SUPRE PULMONIA

La Habana, 11.—Fidel Castro sufre pulmonía. Se ha visto obligado a suspender un discurso que debía pronunciar ante una gran muchedumbre de cubanos. No obstante, otros dirigentes que hicieron uso de la palabra se dedicaron a atacar a los Estados Unidos y a lanzar amenazas contra la base naval estadounidense de Guantánamo.—Efe.

### EISENHOWER CONVERSA CON HERTER

Newport, 11.—El presidente Eisenhower ha conferenciado anoche con el secretario de Estado, Christian Herter, y con otros altos funcionarios norteamericanos sobre la cuestión del empeoramiento de la crisis cubana. Las conversaciones comenzaron casi inmediatamente después de que el secretario de Estado llegó en avión, procedente de Washington, acompañado del secretario de Personal de la Casa Blanca, general Andrew J. Goodpaster, y del ayudante del secretario de Estado para asuntos Interamericanos, Roy R. Robottom.—Efe.

### CASTRO LLEVARA EL CASO A LA ONU

Sede de las Naciones Unidas, 11. Cuba solicitará del Consejo de Seguridad de la ONU que se haga cargo de su disputa con los Estados Unidos ha sido revelado por círculos generalmente bien informados.

En dichos círculos se indicó que el Gobierno de Fidel Castro presentará el caso ante la organización mundial en un futuro próximo.—Efe.

### LOS MIEMBROS DE LA MISIÓN CUBANA EN ESTADOS UNIDOS LLAMADOS A LA HABANA

Washington, 10.—El Gobierno cubano ha llamado urgentemente a los miembros de la Misión cubana que había sido enviada a los Estados Unidos para tratar de las instalaciones propiedad del Gobierno

# Demostración y exhibición de peinados de señora

## Seis señoritas modelos fueron peinadas por los famosos peluqueros Quintana y Martín Borrega, siguiendo la línea moderna y de alta fantasía

Antes, en las mujeres era un lujo peinarse de señoras. No existían las peluqueras de señoras. Las peinadoras iban a las casas de sus clientes y las peinaban con la ayuda de unas cuantas peinetas y múltiples horquillas. Hoy, la cosa es más complicada. Las mujeres van a la peluquería, y los peluqueros y las peluqueras de señoras son gente de mucha fantasía; son artistas, verdaderos artistas, como los famosos peluqueros Quintana y Martín Borrega, a quienes vi-

la venta de productos para el peinado de señoras.

Al frente de los artistas y personal técnico vino don Enrique Mansión, presidente del Gremio de Peluqueros de Madrid y director de la revista "Galas Femininas", quien fue explicando el proceso de todos y cada uno de los peinados, los cuales fueron primero presentados en dibujos y luego, se, al natural, según la labor realizada por los artistas Quintana y Martín Borrega en las cabelleras de las seis modelos.

Según nos informó el señor Mansión, esta demostración se debía al interés de "Industrias Henry-Colomer" de ofrecer a los profesionales de toda España las últimas novedades de peinados y productos para realizar los mismos.

Realizada la demostración y exhibición, que fue seguida con gran interés, todas las personas que acudieron a la misma fueron obsequiadas con una copa de vino español.

Con el señor Mansión y hizo también los honores don Rafael Soriano, viajante de "Industrias Henry-Colomer", cuyo director, don Arturo Fornera, no pudo desplazarse a Zamora por retenerse en Madrid otras ocupaciones.



He aquí las seis señoritas modelos exhibiendo los peinados y tintes realizados en la demostración de "Industrias Henry-Colomer". (Fotos Juanes.)

# Rusia derriba un avión norteamericano en el mar de Barents

## Fueron recogidos dos supervivientes

Estocolmo, 11.—Rusia derribó un avión norteamericano el día 1 de julio sobre el mar de Barents y fueron recogidos dos supervivientes, ha anunciado Radio Moscú. Añadió la emisora que la Unión Soviética ha protestado ante los Estados Unidos por la "violación" de este avión, que después desde la Gran Bretaña. También dijo que los dos supervivientes serán severamente juzgados.

Radio Moscú informó que también han sido enviadas notas a la Gran Bretaña y Noruega.

El mar de Barents se encuentra al norte de Escandinavia y Rusia, europea y en la zona donde últimamente desapareció un avión de reconocimiento norteamericano "B-47", con seis oficiales a bordo.

Todas las notas de protesta se refieren "a la violación de la frontera soviética cometida el 1 de julio de 1960 por un avión militar norteamericano". En la dirigida a los Estados Unidos se dice que recuperado un cadáver después de ser derribado el avión; y con respecto a los otros tres tripulantes desaparecidos, afirma que no se encontró rastro de ellos.

La artillería antiaérea soviética—indicó la emisora—localizó el avión que volaba en dirección a la frontera de la URSS, e inmediatamente despegó un caza para identificar al "avión militar desconocido" e impedir que entrase en el territorio soviético. Al no hacer caso el avión norteamericano de las órdenes del caza soviético para que le siguiese y aterrizase, fue derribado. Los prisioneros norteamericanos son los primeros tenientes Freeman Olmstead y John R. McKoha.

El avión—según la radio—estaba estacionado en la base norteamericana en Briza Norton (Inglaterra) y pertenecía al A-55. Iba armado con dos cañones y llevaba equipo fotográfico especial.

Los dos supervivientes—continúa la nota—fueron recogidos en un bote salvavidas de goma. En la nota se advierte a los Estados Unidos "de las peligrosas consecuencias" de estos vuelos y se añade que "Norteamérica no tiene derecho a jugar con el destino del mundo".

Dijo Radio Moscú que en la nota entregada al representante británico se acusa a la Gran Bretaña de "cómplice de los Estados Unidos en actos hostiles a la Unión Soviética" y se advierte a Inglaterra de las posibles consecuencias.—Efe.

### Espectáculos para hoy

BARRUECO.—"La castellana del Líbano" (3) y "El primer amor" (3).  
RAMOS CARRION.—"El hombre del F. B. I." (5).  
PRINCIPAL.—"Los cobardes" (3) y "Sinuhé, el egipcio" (3 R.).  
VALDERREY.—"El hombre del traje gris" (3) y "La lotería del amor" (3 R.).

### Cine Barrueco

HOY: A las 5.—(MAYORES) El emocionante film en Cinemascope.

LA CASTELLANA DEL LIBANO  
GIANNI MARIA CANALE Y JEAN CLAUDE FASCAL  
Y el magnífico film

El primer amor  
HOY: 8 y 11.—La divertida película italiana

El primer amor  
Carla Gravina - Lovella de Luca  
¡Lágrimas y sonrisas! ¡Juventud, humor y poesía!

JUEVES: Vuelva la triunfal película en Cinemascope, con ocho Oscar

El puente sobre el río Kwai  
Estupendo film en VistaVision, de Paramount

No somos ángeles  
Fumphyrey Bogart, Joan Bennett, Aldo Ray y Peter Ustinov  
Director: MICHAEL CURTIZ

### Cinema Valderrey

HOY: Continúa desde las 5 ¡Formidable programa doble!

Butacas 6 y 8 pesetas  
El hombre del traje gris

Cinemascope y Color De Luxe Gregory Peck y Jennifer Jones

La lotería del amor  
DAVID NIVEN - Technicolor (Para mayores de 16 años)

### TEATRO RAMOS CARRION

HOY: A LAS 5.30, 8 y 11  
Dos últimos días del emocionante film en Dyal Scope

EL HOMBRE DEL F. B. I.  
(MAYORES)  
con Eddie Constantine, Danilo Patrisson y Gaby André

Teatro Principal  
HOY: Continúa desde las 5.30 ULTIMO DIA del colosal programa para mayores

Los cobardes  
Viveiro Parra - María Martín

SINUHE EL EGIPCIO  
EDMUND PURDOM Y JOAN SIMMONS  
CINEMASCOPE Y COLOR

## Cinema ARIAS GONZALO

Anuncia la inauguración de su moderna y suntuosa sala con la gran película española

# MOLOKAI

La misión del Padre Damían coamevió al mundo por su heroísmo  
Esta película le conoverá también a usted  
VIERNES, DIA 15



# España ganó al Perú, en Lima, por 3-1

### Asistieron 65.000 espectadores, con una recaudación de 1.700.000 soles: dos récords del fútbol peruano

### Di Stéfano (2) y Suárez marcaron los goles españoles. En el segundo tiempo actuaron Pereda, Santamaría y Martínez

Lima, 10.—En el Estadio Nacional de esta capital se ha jugado esta tarde el primer encuentro internacional de fútbol entre los equipos representativos del Perú y España, calculándose en 65.000 espectadores los

diatamente reaccionaron los españoles, que a los veintidós minutos de juego, en un buen pase de Peiró a los pies de Di Stéfano, marca éste el primer tanto. Siguió un juego muy equilibrado y en los últimos diez minutos volvió a imponerse el equipo español, que a los cuarenta y cuatro minutos marca su segundo tanto por mediación de Suárez, también con intervención previa de Peiró. Termina el primer tiempo con 2-0 a favor de los españoles.

Santamaría y Pereda sustituyeron a Garay y Tejada y mediado el segundo tiempo Martínez salió por Peiró.

En la reanudación del juego el equipo español actuó mejor y a los cincuenta y un minutos de partido Di Stéfano marca el tercer tanto. Cuatro minutos después el interior izquierda peruano,

que presenciaron el espectáculo, lo que constituye un récord de público. Se han recaudado cerca de 1.700.000 soles, que es otro récord. Bajo la dirección del colegiado chileno Carlos Robles los dos equipos presentaron las siguientes formaciones:

España: Ramallets; Rivilla, Garay, Pachín; Segarra, Vergés; Tejada, Suárez, Di Stéfano, Peiró y Collar.

Perú: Segarra; Fleming, Fernández, Andrade; De la Vega, Calderón; Briceno, García, Uribe, Carrasco y Montalvo.

Al iniciarse el encuentro los peruanos jugaron con mucho coraje, imponiendo su juego durante unos quince minutos, pero su dominio fue infructuoso. Inmediatamente reaccionaron los españoles, que a los veintidós minutos de juego, en un buen pase de Peiró a los pies de Di Stéfano, marca éste el primer tanto. Siguió un juego muy equilibrado y en los últimos diez minutos volvió a imponerse el equipo español, que a los cuarenta y cuatro minutos marca su segundo tanto por mediación de Suárez, también con intervención previa de Peiró. Termina el primer tiempo con 2-0 a favor de los españoles.

Toda la segunda parte transcurre con juego ligeramente favorable al bando español y en los últimos minutos los defensas españoles evitaron un tanto probable cuando Ramallets se encontraba fuera de su marco.

En el equipo español destacó la actuación de Segarra y de todo el ataque; después, Garay.

En el equipo peruano por este orden: Carrasco, Calderón y Segarra.

El resultado final del encuentro se estima en esta ciudad como justo. Los es-

pañoles mostraron poseer un estado atlético formidable, mientras que los peruanos estuvieron flojos y deslucidos, fallando constantemente.—Alfil.



Garay, uno de los mejores sobre el campo.

que presenciaron el espectáculo, lo que constituye un récord de público. Se han recaudado cerca de 1.700.000 soles, que es otro récord.

Bajo la dirección del colegiado chileno Carlos Robles los dos equipos presentaron las siguientes formaciones:

España: Ramallets; Rivilla, Garay, Pachín; Segarra, Vergés; Tejada, Suárez, Di Stéfano, Peiró y Collar.

Perú: Segarra; Fleming, Fernández, Andrade; De la Vega, Calderón; Briceno, García, Uribe, Carrasco y Montalvo.

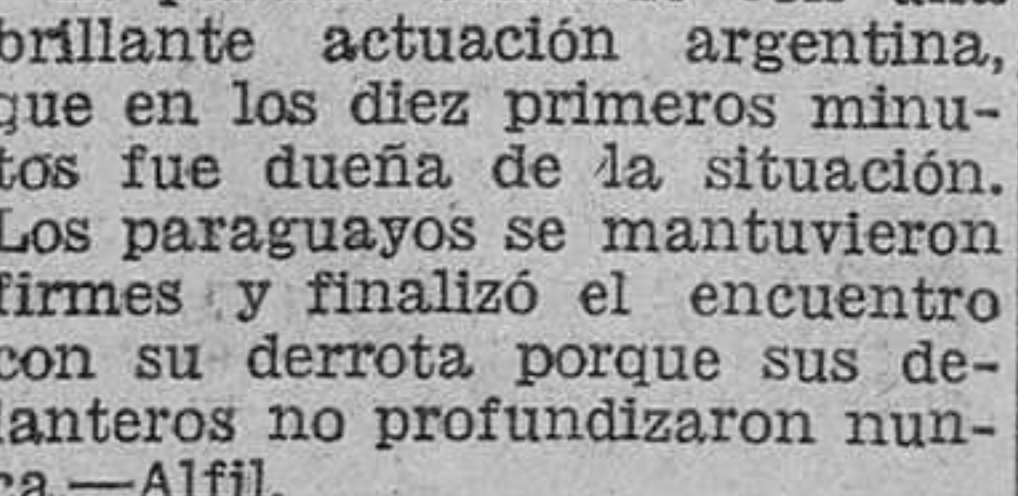
Al iniciarse el encuentro los peruanos jugaron con mucho coraje, imponiendo su juego durante unos quince minutos, pero su dominio fue infructuoso. Inmediatamente reaccionaron los españoles, que a los veintidós minutos de juego, en un buen pase de Peiró a los pies de Di Stéfano, marca éste el primer tanto. Siguió un juego muy equilibrado y en los últimos diez minutos volvió a imponerse el equipo español, que a los cuarenta y cuatro minutos marca su segundo tanto por mediación de Suárez, también con intervención previa de Peiró. Termina el primer tiempo con 2-0 a favor de los españoles.

Toda la segunda parte transcurre con juego ligeramente favorable al bando español y en los últimos minutos los defensas españoles evitaron un tanto probable cuando Ramallets se encontraba fuera de su marco.

En el equipo español destacó la actuación de Segarra y de todo el ataque; después, Garay.

En el equipo peruano por este orden: Carrasco, Calderón y Segarra.

El resultado final del encuentro se estima en esta ciudad como justo. Los es-



Luisito Suárez fue uno de los mejores del equipo nacional.

### 47 Vuelta Ciclista a Francia: La etapa del domingo

## Abandono de Riviere, Thillin y Galdeano

Durante el descenso, Riviere sufrió una grave caída y debe abandonar. Sus compañeros de equipo, que se detuvieron, Cazala, Delberghe y Rostollan, se unen poco después al pelotón. En cabeza Graczyk y Massignan se reintegran al pelotón, del cual desaparecen Thillin y Galdeano, que han abandonado.

En la subida a la Cornisa de Cevennes, el pelotón de cabeza está compuesto tan solo por dieciséis corredores: Nencini, Anglès, Adriaenssens, Planckaert, Pambianco, Sotgiu, Mastrotto, Felaschi, Karmanly, Mahe, Simpson, Graczyk, Kersten, Viot, Rohrbach, Pauwels y Massignan.

### NENCINI Y ROSTOLLAN, ÚNICOS TESTIGOS DE LA GAIDA

Avignon, 10.—Gastone Nencini y Louis Rostollan fueron los únicos testigos visuales del accidente de Roger Riviere. "Yo me encontraba en cabeza con Nencini, que derrapó en la curva, pero que pudo enderezar su máquina. Como Nencini gritó, yo me volví y vi en la curva cómo Roger se estrellaba contra el parapeto y caía en el vacío, que yo no imaginaba tan profundo. Me paré para dar la alarma, porque no se podía haber visto el accidente y también evitar que nadie se parara.

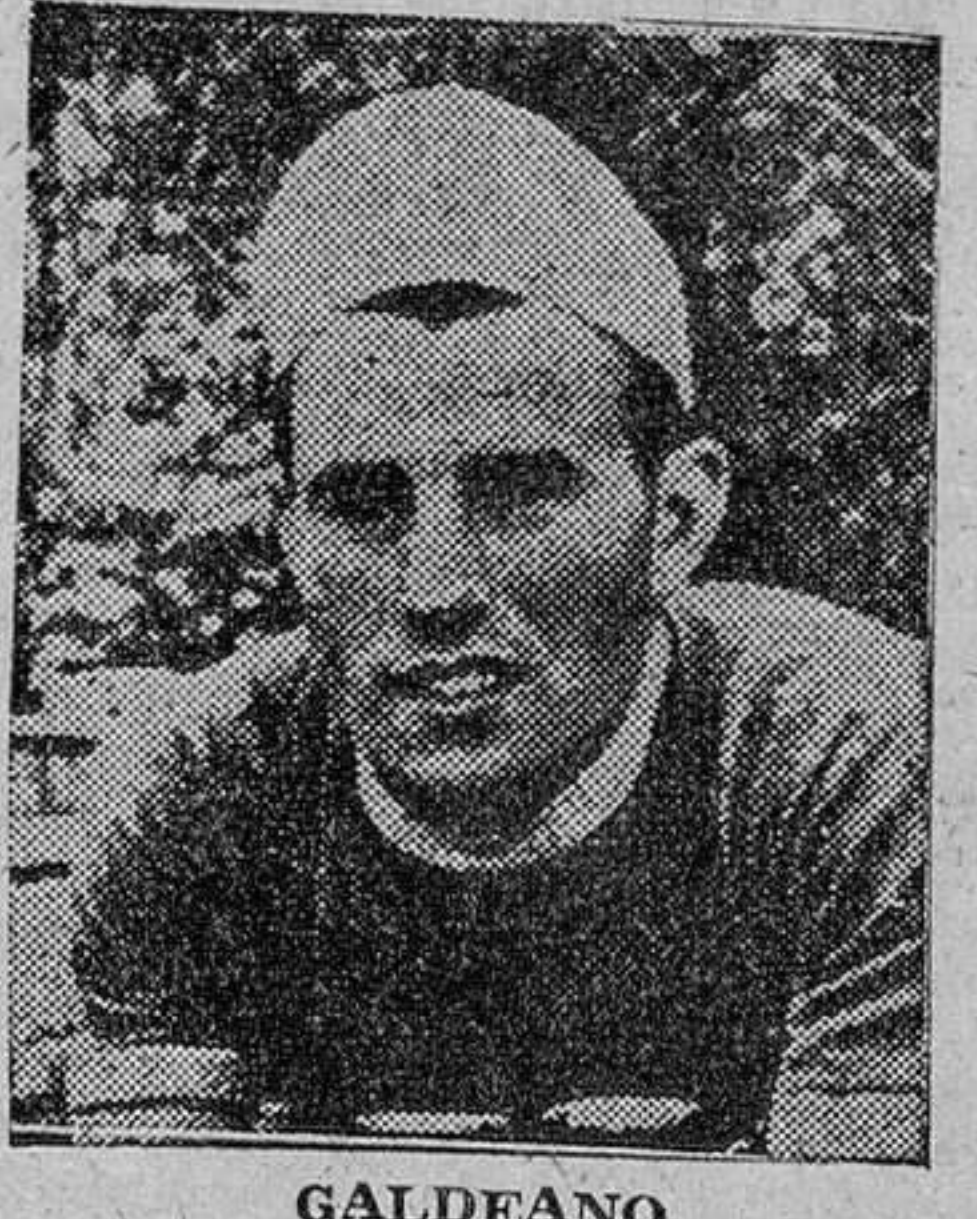
Todavía lo veo saltar el parapeto y desaparecer en el vacío ante mis ojos."—Alfil.

### ES PROBABLE QUE HAYA FRACTURA DE COLUMNA VERTEBRAL

Montpellier, 10.—El corredor ciclista Roger Riviere ha sido transportado al Centro de Neurocirugía de la clínica de Saint Charles, del hospital regional de Montpellier, que dirige el profesor Gros.

"Despacio... despacio"... murmuraba Riviere, mientras los enfermeros lo transportaban sobre una camilla desde el helicóptero al centro sanitario.

Se han tomado numerosas radiografías. El doctor Dumas, médico del "Tour", ha declarado que después del primer examen radiográfico con el recordman del mundo de la hora, no muestra ninguna fractura de cráneo o piernas, como era de temer en un principio. Por el contrario, se ha podido apreciar una fractura de columna vertebral, pero esto no se podrá asegurar de una manera positiva hasta que se realice un examen más detenido



GALDEANO

### CLASIFICACION DE LA ETAPA

- 1.—Van Genugden, Bélgica, 5-50-35, con bonificación: 5-49-35.
- 2.—Darrigade, Francia, 5-50-35, con bonificación: 5-50-05.
- 3.—Graczyk, Francia.
- 4.—Viot, Paris-Nordeste.
- 5.—Nencini, Italia.
- 6.—Piot, Oeste.
- 7.—Geldermans, Holanda, todos en el mismo tiempo.
- 8.—Planckaert, Bélgica.
- 9.—Beuffeuil, Centro-Med.
- 10.—Robinson, Gran Bretaña.
- 11.—Suárez, España.
- 12.—Morales, España.
- 13.—Marigil, España.
- 14.—Loroño, España.
- 15.—Manzanque, España. Todos en el mismo tiempo que Van Geneugden, 5-50-35.
- 16.—Karmanly, España. Todos en el mismo tiempo que Le Menn, 6-00-59.
- 17.—Otaño, España, idem.
- 18.—Pacheco, España, 6-13-43.
- 19.—Berrendero, España.

### UNA NUEVA PROEZA DEPORTIVA

## Karl Heniz Hachleni, alemán, intentará llegar a Oporto por el Duero en una piragua

### Pretende seguir la ruta por la que tantos han fracasado

—¿Y qué me dice de los remos?  
—Sencillos y dobles, a voluntad.  
—¿Usará salvavidas?  
—Desde luego que sí. Es una precaución necesaria.

### ATLETISMO RAFAEL JOHNSON, NUEVO RECORDMAN MUNDIAL DE DECATHLON

Eugene (Oregon, Estados Unidos), 10.—Rafael Johnson, con sus 8.683 puntos en el decatlon, ha batido por 226 puntos el antiguo record del ruso Vasily Kuznetsov.

Johnson, graduado de la Universidad de Ucla, consiguió la marca con las nueve primeras pruebas de las diez que integran el decatlon. La antigua marca era de 8.357 puntos.

C. K. Yang, de la República de China, se clasificó en segundo lugar, y Mukky, en tercero.—Alfil.

### Campeonatos Provinciales de Natación

Con poca participación se celebró la primera jornada de los Campeonatos provinciales de natación, especialmente en los principiantes, que hubo que suspender la mayor parte de las pruebas por falta de competidores. Indudablemente ello debe obedecer a falta de conocimiento y estamos seguros que en la próxima jornada se verán completadas todas o la mayoría de las pruebas de que se compone el programa.

En cuanto a la jornada de domingo, para ser la primera, hubo cosas dignas de mención. Fidalgo, en 100 m. libres juveniles y en infantiles; grata sorpresa la de Leoncio y Hernández, que a pesar de no estar acostumbrados a recorrer la distancia, consiguieron tiempos agradables que superarán si continúan entrenando con constancia.

RESULTADOS

100 m. libres

1. Fidalgo (Juvenil), 1'25"6;
2. Leoncio (Infantil), 1'41"2;
3. Hernández (Infantil), 1'45"4;
4. Gato (Juvenil), 1'46"8;
5. Salvador (Infantil), 1'48"2;
6. Virgilio (Infantil), 1'49"8.

100 m. espalda

1. Hernández M. (Juvenil), 1'49"
- 6 décimas;
2. Virgilio (Infantil), 1'53";
3. Fidalgo (Juvenil).

100 m. braza

1. Hernández M. (Juvenil), 1'47"
2. Velasco (Infantil), 1'49"8.

PRINCIPIANTES

66 braza

1. Calvo, 1'30"8



RIVIERE

del paciente por medio de radiografías.

Según declaraciones de los pilotos del helicóptero que transportó a Riviere desde Les Vanel hasta el hospital de Montpellier, el corredor declaró que la caída se produjo a consecuencia de la rotura de los frenos de su máquina.—Alfil.

### La selección uruguaya realizará una gira por Europa y jugará contra España

Montevideo, 10.—La selección uruguaya de fútbol realizará una gira por Europa el año próximo. Disputará encuentros en España, Francia, Portugal y probablemente en Inglaterra y Checoslovaquia. El anuncio fue hecho por Fermín Sorhuela, presidente de la Federación Sudamericana de Fútbol, que acaba de regresar de Europa.—Alfil.

VEA USTED EN

Nuestro periódico

la mejor información

gráfica del mundo

### Fútbol internacional

## Argentina venció a Paraguay por 1-0

### Por el mismo tanteo derrotó Uruguay a Brasil

Buenos Aires, 10.—Argentina se impuso a Paraguay y venció por un tanto a cero en partido de fútbol de la Copa del Atlántico.

El partido comenzó con una brillante actuación argentina, que en los diez primeros minutos fue dueña de la situación. Los paraguayos se mantuvieron firmes y finalizó el encuentro con su derrota porque sus delanteros no profundizaron nunca.—Alfil.

### EL PARTIDO URUGUAY-BRASIL

Montevideo, 10.—Uruguay ha vencido al Brasil por un tanto a cero en partido de la Copa del Atlántico, disputado en el Estadio Centenario. El primer tiempo finalizó con empate a cero, aunque jugó más y mejor el equipo brasileño.—Alfil.

### RUSIA GANO LA COPA EUROPA INTERNACIONAL

París, 10.—Rusia ha ganado la primera Copa de Europa Internacional al vencer a Yugoslavia por dos a uno. El primer tiempo finalizó con un tanto a favor de los yugoslavos.—Alfil.

**GRACELINE**

colabora en la perfección del hogar

No rayan el suelo

Las Camas de Acero "FLEX" llevan remates de goma en las patas.

El asiento sobre el piso es perfecto y silencioso.

**CAMAS DE ACERO FLEX**

Tubo Graceline

**FABRICADAS A CONCIENCIA**

### Hípismo Triunfo de Goyoaga en Aquisgran

Aquisgran (Alemania), 10.—El XXIV Premio de las Naciones de Aquisgran ha sido ganado por el equipo hípico de Alemania occidental, seguido por el de Estados Unidos, España, Rumania, Bélgica y Polonia. El campeón alemán, Hormann Schridde, sobre "Flagrant" y el ex campeón mundial, Francisco Goyoaga, de España, sobre "Desiree", tuvieron la mejor actuación, con montas perfectas.—Alfil.

47 VUELTA CICLISTA A FRANCIA: AYER, 15.ª ETAPA

Van Aerde venció al "sprint" en Gap

La causa del accidente de Riviere no fué la rotura de los frenos

La etapa de ayer fué muy dura y los españoles brillaron por su ausencia

Avignon, 10.—(Crónica telefónica del enviado especial de PYRESA, FORRINO).

Riviere no ha podido llegar a la ciudad de los Papas. Se quedó, malherido, bastante antes de la mitad del camino...

radiografías demostraban la ausencia de dicha fractura y si, en cambio, la posible de la columna vertebral en la región lumbar.

La etapa ha sido muy dura, sobre todo por lo accidentado del recorrido, y porque el calor...

apretó al final. Las caídas han sido abundantes y los abandonos numerosos. Hubo batalla a partir del segundo col, el de Cevennes...

Finalmente, el pelotón volvió a reagruparse con la ausencia de Baldini, que rompió la máquina.

Manzanique confía en ganar la Montaña

Anglade, el primer francés, está a casi trece minutos de Nencini

Avignon, 10.—(Crónica de Robert Descamps, especial para "Alfil"). —El duelo Nencini-Riviere, del que todos esperábamos tanto, no tendrá lugar...

nifica forma—. Riviere arrancó, después del fracaso de Rostollan, y se aseguró cien metros de avance...

CLASIFICACIONES

- CLASIFICACION DE LA ETAPA Cap. 11.—La clasificación de la decimoquinta etapa de la Vuelta Ciclista a Francia se establece como sigue: 1.—Van Aerde (Bélgica), 5-15-15 (5-14-15 con bonificación)...

- 48, a 2 minutos 35 segundos. 3.—Battistini (Italia), 79-16-23, a 6 minutos. 4.—Planckaert (Bélgica), 79-18-37, a 8-14...

CLASIFICACION DEL PREMIO DE LA MONTAÑA

- 1.—Ex aequo: Nencini (Italia), 27 puntos. Gimmi (Suiza-Lux.), 27. 3.—Rohrbach (Centro-Mediodía), 25...

CLASIFICACION GENERAL POR EQUIPOS

- 1.—Francia, 236-43-15. 2.—Italia, 237-04-49. 3.—Bélgica, 237-22-37. 4.—Holanda, 238-09-21...

ANTENA CICLISTA

Un rudo golpe para el "Tour"

Cuando se dió en Lille, el pasado día 26 de junio, la salida para disputar la actual Vuelta Ciclista a Francia, los críticos comentaban que ésta se desarrollaría sin pena ni gloria...

La lucha entablada entre italianos, belgas y franceses durante las nueve etapas llanas y posteriormente en las cumbres pirenaicas, situó siempre en un primer plano a Riviere, que mantuvo un duelo cerrado...

El primer amor

EN EL CINE BARRUECO Otra cinta italiana en la línea de la seductora simpatía. Con la fórmula de siempre...

El estudio de la psicología ha sido muy cuidado y conseguido por los guionistas, y los episodios están entrelazados magistralmente...

CAMPEONES POR HIPNOTISMO



Un equipo inglés, el Gloucester, ha conseguido ser campeón, según parece debido a las sesiones de hipnotismo a que le ha sometido su preparador, el doctor Blythe.

Las carreras en la Zarzuela "Dóngolo" ganó el premio "El Aguila"

Madrid, 10.—Resultados de las pruebas celebradas hoy en la veintinueve reunión de carreras de caballos en la Zarzuela: Premio "Llano de San Javier"...

BOXEO

Santos Senane, campeón nacional de peso mosca venció a "Ratón" Sena en un mediocre combate

Gomila, campeón de medio fondo iras moto Timoner no participó por desavenencias con la empresa

Palma de Mallorca, 10.—En el velódromo de Timador se ha disputado esta noche la carrera final del Campeonato de España de Medio Fondo tras Motociclistas...

# La FIESTA Nacional

## EL CAUDILLO Y FRONDIZI PRESIDIERON LA CORRIDA DE LA PRENSA EN MADRID

### Enorme éxito de Gregorio Sánchez, que cortó tres orejas y salió a hombros ALTERNATIVAS DE LUIS ALFONSO GARCÉS Y CLAVEL

Madrid, 10.—Se ha celebrado esta tarde, en la Plaza Monumental, la tradicional corrida organizada por la Asociación de la Prensa, que se ha visto realizada con la presencia de los Jefes del Estado de España y Argentina, acompañados de sus esposas.

Al aparecer en el palco presidencial el Generalísimo y el presidente Frondizi, a los acordes de los himnos nacionales de España y la Argentina, el público

tributó una prolongada ovación, que se repitió al brindar los matadores a Frondizi la muerte de sus primeros toros y al abandonar la plaza. La ovación arreció cuando, finalizada la corrida y al ser interpretado el Himno Nacional, un espectador gritó ¡Viva Franco!

Aunque estaba previsto que el Presidente de la nación argentina abandonaría la plaza después de la lidia del quinto toro, permaneció en la plaza con visibles muestras de extraordinaria complacencia hasta que el festejo terminó, y conversó con los espadas que subieron al palco a cumplimentar a los dos Jefes de Estado.

La corrida de la Prensa constituyó un gran éxito económico y artístico. La plaza se hallaba bellamente adornada con banderas argentinas y españolas, tapices y reposteros, y materialmente abarrotada de público. El rejoneador Salvador Guardiola lidó a caballo un toro de su ganadería, y los matadores Manolo Vázquez, Gregorio Sánchez y Luis A. Garcés, que tomó la alternativa, toros de Alipio Pérez T. Sánchez, bravos en general. El segundo se frenaba en la arrancada y el quinto era incierto y estaba resentido de los cuartos traseros. El mejor, el tercero, grande, bien armado, con bravura y nobleza.



GREGORIO SANCHEZ

Manolo Vázquez veroniquéó con arte a su primero, y fue ovacionado. Vázquez hace faena para igualar y mata de estocada algo desprendida. (Silencio.) En el cuarto empieza con unos pases por bajo, pero el toro se le cuela y Manolo tiende a abreviar, para estocada desprendida. (Pitos.)

Gregorio Sánchez saludó a su primero con unas magistrales verónicas, que se ovacionan con calor. Gran faena de muleta, entre el entusiasmo general. Estocada ligeramente atravesada, pero de efecto rápido. (Ovación grande, dos orejas y vuelta al ruedo, devolviendo prendas. Le arrojaron al ruedo un cordero con un lazo al cuello con los colores de la bandera argentina.) En el quinto, resentido de los cuartos traseros y escurridizo, que el público protesta, está valiente y hace buena faena sobre la izquierda, exponiendo mucho, y mata de gran estocada en lo alto. (Ovación, una oreja y vuelta al ruedo.)

Luis A. Garcés, en el toro de su alternativa, que recibe de manos de Manolo Vázquez, buena faena de muleta. Un pinchazo y estocada caída. (Muchos aplausos y algunos pitos.) En el que cerró plaza estuvo valeroso y se lució en varios redondos de calidad, que se aplaudieron. Mató de pinchazo bien señalado y estocada tendida. (Ovación y vuelta al ruedo, con algunos votos en contra.)

El rejoneador Salvador Guardiola, con un toro quedado y sosete, fue ovacionado y saludó desde el tercio.

Durante la corrida se arrojaron al ruedo dos espontáneos, que lograron dar unos mantazos, con aplauso general.

Los colores de las banderillas empleadas componían las banderas de la Argentina y de España.

Los toros pesaron en vivo: 541, 476, 543, 486, 468 y 472 kilos, respectivamente.

Los espectadores entusiastas esperaron a Gregorio Sánchez, y al salir del palco presidencial después de cumplimentar a los Jefes de Estado de Argentina y España, lo pasaron a hombros por la calle de Alcalá.—Cifra.

#### ALTERNATIVA DE CLAVEL EN BARCELONA

Barcelona, 10.—En la Monumental se lidiaron cinco toros de Samuel Hermanos y uno de Baltasar Ibán. El ganado de Samuel Hermanos fue flojo, de embestida peligrosa y punteado. El de Ibán fue protestado por su presencia y crear el público que tenía algo en los pitones.

Clavel, en el toro de su alternativa, después de recibir los avisos de manos de Luis Miguel Dominguín, hizo una faena de muleta



MONDENO

variada y artística. Una estocada algo contraria. (Ovación, una oreja y dos vueltas al ruedo.) En el otro, faena con la derecha y al natural y adornada. (Ovación, una oreja y dos vueltas.)

Luis Miguel Dominguín, faena adornada y artística en su primer enemigo, para un pinchazo y media estocada. (Ovación y saludos.) En su segundo, el que lidó casi con protesta general, se limitó a ponerle en suerte y despachándolo de tres pinchazos y una estocada.

Ostós toreó por bajo a su primer enemigo. Tres pinchazos, media y descabello. (Ovación.) En su segundo, faena con ayudados por alto, naturales ligados con el pecho. (Petición de oreja y vuelta.)—Cifra.

#### BUENA CORRIDA EN EL PUERTO

Puerto de Santa María, 10.—Con lleno casi completo se han lidiado esta tarde toros de don Carlos Núñez, desiguales en bravura.

Antonio Ordóñez, en su primero, una delantera. (Ovación, petición de oreja y saludos.) A su segundo, una entera. (Ovación, una oreja y vuelta.)

Diego Puerta, a su primero, una entera. (Ovación, dos orejas, vuelta y saludos.) En el otro que brinda al público, dos pinchazos, media y descabello al segundo golpe. (Ovación y saludos.)

Paco Camino, que también brinda al público su primero, media y descabello al segundo golpe. (Ovación, una oreja, dos vueltas y saludos.) Al último, una entera, de la que sale volteado, sin consecuencias. (Gran ovación, dos orejas, rabo y dos vueltas al ruedo a hombros, saliendo así de la Plaza.)—Cifra.

#### OREJAS A "PEDRES" EN PALMA

Palma de Mallorca, 10.—Cinco toros de la vida de don Alicia Taberno, inciertos y peligrosos p uno de Arellano, mansurrón.

Manolo González, en su prime



"PEDRES"

ro, faena de muleta pinturera. Una estocada. (Ovación, petición de oreja y vuelta.) Faena voluntariosa en el segundo. Tres pinchazos y descabello. (Ovación.)

"Pedres", faena de castigo en su primero. Cuatro pinchazos y descabello. (Aplausos.) En el otro, faena con naturales, de pecho, redondos y adornos. Cuatro pinchazos y descabello. (Ovación, una oreja y dos vueltas al ruedo.)

Victoriano Valencia, en su primero, faena con pases de todas las marcas. Dos pinchazos y descabello. (Ovación y saludos.) En el otro, faena de castigo, para cuatro pinchazos y estocada. (Palmas.)—Cifra.

## Cuarta de Feria en Pamplona Los toros de Miura camparon a sus anchas

### Desastrosa actuación de Luis Segura, Pacorro y Manolo Segura

Pamplona.—De nuestro enviado especial, "Riverita", por teléfono.—Vistos los titulares, el lector puede ya figurarse, poco más o menos, el triste espectáculo que la cuarta corrida de la serie pamplonica nos ha depa-

rado. Carreras, sustos, trompicones, espantadas, broncas, etcétera. Esa ha sido la tónica imperante en las dos horas y cuarto que el festejo ha durado. Pero que nadie achaque la culpabilidad en el desastre a los toros, que ellos, con alguna salvedad, no han hecho otra cosa que creerse ante el desacierto y el pánico de los tres toreros contratados para su "liquidación". Lo que hacen todos los toros cuando sus "oponentes" adoptan la equivocada táctica de la huida sin disimulo. Por eso, sencillamente por eso, los tres toreros de esta tarde han sido intérpretes de uno de los episodios más vergonzosos que en la época actual del toro se han escrito. Ni recurriendo a la más descarada benevolencia pueden encontrarse atenuantes a tan desdichada actuación. Ni un solo quite, ni un solo muletazo que rozase el tono de lo discreto, ni un solo momento de orden en la lidia, ni el más elemental sentido de la responsabilidad, ni el más leve respeto al público que cubrió hasta reventar el aforo de la Plaza, ni el más insignificante recuerdo de su condición de matadores de toros. ¡Nada! Luis Segura, "Pacorro" y Manolo Segura se han acordado antes del pasello de la trágica leyenda miureña de los tiempos de Maricastaña y el recuerdo se ha convertido en toda una obsesión hasta el momento de abandonar la Plaza, en medio de una copiosa lluvia de almohadillas y de los más variados dentosteos del

justamente indignado público, hartó de tanto camelo y de tan poco respeto a su dinero. UNA GRAN CORRIDA DE MIURA

Esto ha sido, en conjunto, el lote enviado por Miura para esta ocasión: una gran corrida. Seis toros hechos y derechos en cuanto a presentación. Y si en razón a bravura y nobleza no puede generalizarse, el contraste, por lo exiguo, en poco merita la estúpida puntuación del encierro. El tercero ofreció algunas dificultades y el sexto —un buen "mozo" con 675 kilos, que mató dos caballos—, mansurroneó ligeramente. Por lo demás... Bueno, que no se nos llame exagerados si decimos, que con unos pocos arreos en el haber de la parte contraria se hubieran ido al desolladero con las mismas ovaciones que sonaron en su arrastre, pero también sin la plena integridad física con que llegaron a manos de los destajadores. ¡Qué pena de toros!... ¡Y qué pena de toreros!

TIRANDO A ABREVIAR

Si ellos —los toreros— no intentaron otra cosa que salir del paso sin el más leve chispazo artístico o valeroso, no podemos nosotros hacer otra cosa que registrar con la brevedad que imponen las circunstancias aquellos pormenores que al lector puedan interesar.

Luis Segura, el menos estridente de la terna en orden a la nota escandalosa, mató al primero —525 kilos— de dos pinchazos, estocada y descabello; y el cuarto —546 kilos— de pinchazo y estocada alargando el brazo. Fue pitado en los dos.

"Pacorro" se desahizó del segundo —535 kilos— de una estocada atravesada y un "bajonazo" a mansalva. Al quinto —545 kilos—, lo mató uno de sus banderilleros con la puntilla aprovechando un resbalón del animal a la salida de un pinchazo. Fue abroncado en uno y otro caso.

Manolo Segura liquidó al tercero —536 kilos— de cinco pinchazos y dos descabellos; y al sexto —675 kilos—, de seis pinchazos y una estocada. Escuchó un aviso en cada uno de dichos toros y las broncas correspondientes.

Total, que los miuras no se comieron a nadie; pero esa dichosa leyenda...

#### QUINTA DE FERIA

### Dos orejas para Antonio Ordóñez

Pamplona, 11.—Toros de don Juan Pedro Domecq, duros, algunos peligrosos, a excepción del primero, que fue noble.

Antonio Ordóñez, en su primero, faena de muleta con pases de todas las marcas. Un pinchazo y estocada. (Ovación, dos orejas, vuelta y saludos.) Al toro le dan la vuelta al ruedo. En su segundo, Ordóñez muleta por alto, en redondo y de naturales que cierra con el de pecho. Un pinchazo y estocada. (Ovación y saludos.)

Jaime Ostos toreó por bajo a su primero y sigue en redondo y pases de pecho. Dos pinchazos y estocada. (Ovación y saludos.) En el quinto da una serie de redondos y sigue con naturales. Tres pinchazos y estocada casi entera. (Palmas.)

Curro Romero inicia la faena a su primero con pases de castigo, para seguir por naturales, redondos y adornos. Dos pinchazos y estocada. (Ovación y vuelta.) En el que cierra Plaza da estatueros, naturales y de pecho. Tres pinchazos, media y dos descabellos. (Palmas y algunos pitos.)—Cifra.

### Ganadero sancionado con 200.000 pesetas

Madrid, 11.—Nota de la Dirección general de Seguridad: "Comprobado debidamente por informe pericial que los toros primero, tercero, cuarto, y quinto de la corrida celebrada el día 25 de junio último en la Plaza de Toros de Badajoz, en la que se lidiaron reses de la ganadería de don Antonio Pérez, de San Fernando, tenían señales evidentes de haber sido objeto de modificaciones artificiales en cuanto a su tamaño y conformación, le ha sido impuesta al citado ganadero una multa de doscientas mil pesetas, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo primero de la Orden del Ministerio de la Gobernación, fecha 2 de abril último.

## La becerrada del domingo Destellos a cargo de "El Chaca" y Curro Lago y poco más



El lindo ramillete de señoritas que ocupó la presidencia

Organizada por el "Vespa Club Zamora", el domingo se celebró en la Plaza de Toros una becerrada, lidiando cuatro becerras de la famosa ganadería de los Hermanos Villagodio los jóvenes becerristas Hermilio Jiménez "El Chaca", de Zamora, y Curro Lago, de Valladolid.

Ambos el cronista les vio hace mes y medio, aproximadamente, en Coreses, lidiando ganado de la misma procedencia, y puede decirse que tanto uno como el otro apenas han ganado nada. Siguen los dos con destellos, con cosas buenas, en algunos momentos y siempre demostrando que están todavía verdes en lo que afecta a la lidia.

Ayer, por ejemplo, "El Chaca" consiguió unos buenos muletazos en su segundo, alargando con estilo la mano y componiendo en buena forma la figura; pero nada más, porque en

lo demás el muchacho estuvo sin sitio y sin saber sacar el debido partido a las becerras, de manera especial a la corrida en tercer lugar, que resultó una delicia de becerras.

Por su parte, el vallisoletano Curro Lago comenzó toreando muy guapamente a su primero, levantando un clamor de entusiasmo en cinco verónicas muy toreras. Pero todo quedó ahí. Luego, nada de nada, si hacemos la excepción de una buena estocada.

Resumiendo, hay que decir que el festejo no resultó agradable para el público, que fue escaso en número, no respondiendo así a los buenos deseos del "Vespa Club Zamora".

Durante el intermedio tuvo lugar un juego vespista, realizado sin pena y sin gloria. Y, por último, hay que decir que ocuparon la presidencia cinco bellísimas señoritas.



SI ES AFICIONADO A LOS TOROS LEA  
**"FOTOS"**  
La mejor revista de España SE PONE A LA VENTA TODOS LOS SABADOS

**PLUMA**  
La hoja de afeitar que acaricia!

## NOVILLADAS Cogidas graves de Villalba y "Manolé" en Sevilla y Vista Alegre En Torremolinos se inauguró una plaza metálica

Madrid, 10.—Plaza de Vista Alegre. Buena entrada. Novillos de don José Luis Osborne, del Puerto de Santa María, para Manuel Murcia "Manolé", José Padilla "Morenito de Jerez", que hacía su presentación, y Antonio Ortega "Orteguita".

El ganado, bien presentado y fuerte. En general dio buen juego. Manuel Murcia "Manolé" fue cogido en su primero. "Morenito de Jerez" mató al bicho de pinchazo, estocada y descabello al segundo golpe.

"Morenito de Jerez", dos pinchazos y estocada. (Silencio.) Al quinto, media bien puesta y descabello al quinto golpe. En el sexto mata de una estocada.

Antonio Ortega "Orteguita", ovacionado al torrear de capa y banderillar. Faena valiente. Después de una estocada y varios intentos de descabello dobla el bicho. (Silencio.) En el cuarto, ovacionado con la capa. Tres magníficos pares de banderillas y gran faena de muleta. Estocada entera, de la que rueda el bicho. Al entrar a matar recibió un puntazo en el brazo izquierdo y pasa a la enfermería. (Ovación, dos orejas y vuelta al ruedo de la cuadrilla, que le pasa los apendices a la enfermería.)

"Manolé" fue asistido en la enfermería de herida en el repliegue gingival superior, con gran desgarramiento de la mucosa; fractura del maxilar superior y conmoción cerebral. Pronóstico grave. Paso al Saha-Torio de Toreros.

"Orteguita" fue asistido de puntazo corrido en la región axilar derecha, con fuerte contusión en el plexo y paréstitia consecutiva del brazo. Pronóstico reservado.—Cifra.

#### A VILLALBA LE SALVO UNA MEDALLA DE UN PERCANCE MAYOR

Sevilla, 10.—Novillos de Diego Garrido Domínguez, el segundo y sexto buenos; los restantes, peligrosos y mansos.

Manuel Villalba y José Morán "Facultades" resultaron cogidos. El debutante José María Montilla despatchó tres novillos.

Villalba, valiente en su primero, pinchazo y estocada. (Gran ovación y saludos.) En el cuarto, sufrió una peligrosa colada, siendo alcanzado en el pecho. Después de dar un pinchazo y una estocada, es retirado a la enfermería. Montilla terminó de una estocada. "Facultades", que sufrió una peligrosa cogida al realizar el quite en el primer novillo, continuó en la lidia de su segundo, realizando

do una faena voluntariosa, para pinchazo y estocada, retirándose a la enfermería.

Montilla, en el tercero, está cerca y valiente, y termina de una estocada. (Aplausos.) En el quinto, una estocada en lo alto. (Gran ovación, oreja, vuelta y saludos.) En el otro, estocada y descabello a la tercera. (Gran ovación, oreja, vuelta al ruedo y salida a hombros.)

"Facultades" fue asistido de herida en la región toidea izquierda, con un trayecto hacia abajo y adentro que alcanza el húmero, lesionados los músculos bartoideos y pectoral. Pronóstico reservado.

Villalba sufre una herida en la región esternal, a nivel del apéndice, de diez centímetros, que interesa al recto anterior y oblicuo mayor, fracturando el esternón. Una medalla de la Virgen del Posario, que llevaba el diestro, resultó partida, evitando que el pitón del novillo entrara en el pecho. Pronóstico grave.—Cifra.

#### GRAN TRIUNFO DE MANOLO HERRERO EN CARTAGENA

Cartagena, 10.—Novillos de Escudero Calvo, hermanos.

Pepe Osuna cortó las dos orejas de su primer enemigo y fue ovacionado en el otro.

Pancho Villa fue ovacionado y dió la vuelta al ruedo en su primero y escuchó palmas en el otro.

Manolo Herrero cortó las dos orejas a su primero y las dos orejas, el rabo y la pata del que cerró plaza, saliendo a hombros.—

#### FESTEJO ENTRETENIDOR EN SAN FELIU DE GUIXOLS

San Feliu de Guixols, 10.—Seis novillos de Herederos de Nuñez Guerra de Trebujena.

Angel y Rafael Perilla, ovacionados continuados en sus dos novillos. Angel mató de una entera. (Ovación.) Rafael, en el suyo, recibe dos orejas y saludos.

#### SEGUNDA DE FERIA EN VICH

Vich (Barcelona), 10.—Segunda corrida de feria. Lleno completo. Ganado de Carmen Carmona Ortega, de Toledo, bravo y de buena estampa.

"Noguero", dos orejas en su primero y ovación en su segundo.

Antonio Poveda, aplausos y vuelta en el segundo y silencio en el otro.

Joselito León, dos orejas en su primero y ovación y vuelta en el que cerró plaza.—Cifra.

#### INAUGURACION DE LA PLAZA DE TORREMOLINOS

Málaga, 10.—Con una novillada se ha inaugurado la plaza metálica Costa del Sol, en Torremolinos. Tiene capacidad para más de cinco mil espectadores y se vio totalmente llena. Asistieron numerosos turistas extranjeros.

Cuatro reses de Quesada, que dieron buen juego.

Rafael Martín Vázquez, ovación. José María Redondo, ovación, dos orejas, vuelta y saludos.

Baldomero Martín "Terremoto", ovación, dos orejas, rabo, vuelta y salida a hombros. José Pastor, aplausos.—Cifra.

#### "MONDENO II" SALE A HOMBROS EN BURGOS

Burgos, 10.—Novillos de Hermanos Sánchez Saquito, de Salamanca.

José García "Mondeno II", ovación, petición de oreja y vuelta, en su primero. Ovación, dos orejas, vuelta y saludos, en el otro.

Antonio Pinto, pitos en los dos. "Mondeno II" salió a hombros.—Cifra.

#### TRIUNFO DE "ATARFENO" EN GRANADA

Granada, 10.—Novillos de Herederos de don José Belmonte, bravos y bien presentados.